

تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في
مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارانج

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس



إعداد :

أنيس مرآة الصالحة

رقم الطالبة: ١٧٠٣٠٢٦١٢٧

كلية علوم التربية و التدريس
جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

الصریح

موقعة أدق هذا البحث العلمي:

الاسم : أنیس مرآة الصالحة
رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٧
القسم : قسم تعلم اللغة العربية

تصریح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

تأثير طريقة الثواب والمقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارنج لايتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارنج، ٢١ يونيو ٢٠٢٢

المصرحة



رقم الطالبة: ١٧٠٣٠٢٦١٢٧

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : تأثير طريقة الزواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارانج
الكاتبة : أنيس مرآة الصالحه
رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٧
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة اليوسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م.

سمارانج ، ٢٨ يونيو ٢٠٢٢

الكاتب

فيينا سعادة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

الرئيس

الدكتور وشيدي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٤١٠١١

المصحح الثاني

الدكتورة نائفة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

المتحن الأول

الدكتور شجاعى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣



المشرفة

الأستاذ الدكتور ابن حجر الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٨٠٥٠٧١٩٨٤٠٢١٠٠٢

موافقة المشرف

صاحب المعالي
عميد كلية علوم التربية و التدريس
جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته
تحية طيبة، و بعد.

بعد ملاحظة بالتصحیحات و التعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث
العلمي للطلبة :

الإسم : أنيس مرآة الصالحة

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٧

الموضوع : تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ
الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارانج

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن و شكرا على
حسن إهتمامكم.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج, ٢٧ من مايو ٢٠٢٢

المشرف


الأستاذ الدكتور ابن حجر الماجستير

١٩٥٨٠٥٠٧١٩٨٤٠٢١٠٠٢

الملخص

الموضوع : تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارانج
الكاتبة : أنيس مرآة الصالحة
رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٧

تعليم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية الاسلامية وهو مستوى أساسي في تعليم اللغة العربية بحيث تكون هناك حاجة للإبداع والابتكار في استخدام طريقة التعليم لزيادة الدافع التعليمي. أحدها باستخدام طريقة الثواب والعقاب في التعليم كداعم حماسة التعلم بحيث يحصل الطلاب على نتائج التعلم المثلى. يهدف هذا البحث إلى معرفة تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارانج.

نوع هذا البحث هو البحث الكمي الذي يستخدم الأساليب التجريبية. نوع الطريقة التجريبية المستخدمة هي تجربة خالصة باستخدام تصميم *Posttest Only Control Design* وهو تصميم البحث الذي في اختبار صياغة الفرضية إلا باستخدام نتائج الامتحان البعدي.

السكان في هذا البحث هم الفصل الرابع بأكمله العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١ بعدد ٥٨ طالبا مقسمين إلى فصلين، وهما الفصل الرابع أ والفصل الرابع ب. في هذا البحث هناك عينتان من الفصل، وهما الفصل الرابع أ كالفصل الضابط والفصل الرابع ب كالفصل التجريبي. في الفصل التجريبي يعقد التعليم بطريقة الثواب والعقاب وفي الفصل الضابط يعقد التعليم بطريقة التقليدية. بعد تلقي معاملة

مختلفة في كل فصل، تم إعطاء كلا الفصلين اختبارا لاحقا باستخدام نفس المادة لمقارنة نتيجتي التعلم.

نتائج هذا البحث هي زادت نتائج التعلم لتلاميذ الفصل التجريبي بمتوسط قيمة ٨٠.١. بينما في الفصل الضابط، يبلغ متوسط نتائج التلاميذ ٦٠.٩ فقط. بمعنى آخر، نتائج تعلم اللغة العربية لتلاميذ الذين يتبعون التعليم باستخدام طريقة الثواب والعقاب أعلى بكثير من نتائج التعلم لتلاميذ الذين يتبعون التعليم باستخدام طريقة التقليديّة. يتضح هذا من خلال نتائج تحليل $uji-t$ independen حصلت على $t_{hitung} = 6,422 > t_{tabel} = 1,672$ فكانت H_0 مردودا و H_a مقبولا. لذلك يمكن الاستنتاج من هذا البحث أن طريقة الثواب والعقاب لها تأثير على نتائج تعلم اللغة العربية التي يحصل عليها الطلاب.

الشعار

فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ﴿٧٨﴾

Berlomba-lombalah kamu dalam kebaikan.

(Q.S Al-Baqarah: 148)

الإهداء

١. لأبي المحبوب عبد الباسط وأمي المحبوبة رحيمة اللذان دعواني دائما وأعطاني الدوافع حتى أقدر على اختتام هذا البحث العلمي.
٢. لأخي الكبير علي صابرين وأختي الكبيرة لينا حسن الخاتمة, أشكركما شكرا جزيلا على جميع ما قد أعطيتماني.
٣. لصديقاتي المحبوبة (زيننا وسانتني وتحتيا) التي قد أعطتني الحماسة. ولجميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٧ الذين قد أعطواي المساعدة. أشكركم شكرا كثيرا وجزاكم الله أحسن الجزاء.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي ملأ قلوب أوليائه بمحبته، وهو الذي جعل العربية لغة كتابه العظيم ودينه القويم. والصلاة والسلام على سيدنا ومولانا مُحَمَّد منيع العلوم والأنوار ومعدن المعارف والأسرار، ورضي الله تعالى عن أصحابه الأبرار وأهل بيته الأطهار، أشكر شكرا كثيرا إلى الله تعالى عز وجل على منه العظيم والصحة والصبر والفرصة حتى قد تمت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع : "تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سمارنج".

لا يمكن في إتمام كتابة هذا البحث بدون المساعدة من الآخر، ولذلك تقدم الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الماجستير مدير الجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.

٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد اسماعيل الماجستير عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.

٤. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور ابن حجر الماجستير في التربية الذي قد أرشدني ارشادا تاما منذ بداية كتابة هذا البحث حتى نهايتها. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة هذا البحث. عسى الله يحفظه ويجزيه بأحسن الجزاء.

٥. قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية وتكوين المدرسين. جزيلة الشكر لجميع الأساتيد والأساتذات بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.

٦. والشكر لا يخصص في نطقة إلى فضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذاني قد تتوقى في وقت كتابة هذا البحث العلمي وهما اللذان ربياني بأحسن تربية. الله أن يمنه بطول العمر مع بركة في الصحة والعافية.

٧. أصدقائي وزملائي في قسم التعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٧. عسى أشكركم شكرا جزيلاً على مساعدتكم. بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء. الله أن يمن علينا رحمته.

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة التصريح	أ.....
تصحيح لجنة المناقشة	ب.....
موافقة المشرف	ج.....
الملخص	د.....
الشعار	و.....
الإهداء	ز.....
كلمة الشكر والتقدير	ح.....
محتويات البحث	ي.....

الباب الأول: المقدمة

أ. خلفية البحث	١.....
ب. سؤال البحث	٥.....
ج. هدف البحث وفوائده	٦.....

الباب الثاني: تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري	٧.....
١. نتائج تعلم اللغة العربية	٧.....
٢. طريقة الثواب والعقاب	١٦.....
ب. الدراسات السابقة	٢٦.....
ج. الفرضية	٢٩.....

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. نوع البحث ومنهجه ٣١
- ب. مكان البحث ووقته ٣٢
- ج. السكان ٣٢
- د. متغير البحث ٣٣
- هـ. تقنيات جمع البيانات ٣٤
- و. تحليل أدوات الاختبار ٣٥
- ز. تحليل البيانات ٣٨

الباب الرابع : نتائج البحث

- أ. توصيف البيانات ٤١
- ب. تحليل البيانات ٤٣

الباب الخامس: الاختتام

- أ. الخلاصة ٥٣
- ب. الاقتراحات ٥٣
- ج. الاختتام ٥٤

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم هو أهم جانب ويحدد ذكاء الأمة. في الأساس، يعتبر التعليم نوعيا إذا كان بإمكانه تثقيف حياة الأمة وتعزيز الثقافة الوطنية والنجاح في تكوين جيل شاب ذكي، ويتمتع بشخصية، ويتمتع بالأخلاق الكريمة والشخصية الجيدة. التعليم هو محاولة لتحسين جودة الموارد البشرية، لأن التعليم يمكن أن يولد أجيالا من البشر المطلعين، سواء كان ذلك من خلال التعليم الرسمي أو التعليم غير الرسمي¹.

أحد العوامل التي يمكن استخدامها كالمعيار هو نجاح الطلاب من خلال عملية التعليم. التعليم هو المساعدة التي يقدمها المعلمون بحيث يمكن أن تحدث عملية اكتساب العلم والمعرفة، وإتقان المهارات والشخصية، وتشكيل المواقف والمعتقدات لدى الطلاب. بمعنى آخر، التعليم هو عملية تساعد الطلاب على التعلم بشكل جيد. بمعنى آخر، التعليم هو نشاط الشخص المتعلق بعملية الحصول على التغيير. في عملية التعليم الفعال، ليس المعلم وحده هو الذي ينقل المادة بشكل فعال، ولكن أيضا الطلاب الذين ينشطون في عملية التعليم، ويطرحون الأسئلة ويعبرون بنشاط عن آرائهم وحججهم. بدون هذين الأمرين، لن تعمل عملية التعلم بشكل صحيح. سيكون التعليم مرهقا ومملا. التعليم الممل سيجعل اهتمام الطلاب بالتعليم ينخفض. أدى ذلك إلى عدم تسليم المادة

¹. Jamaludin Amin, *Pendidikan dan Pengajaran*, (Jakarta: Pustaka Antara, 1969), hlm. 10

الدراسية بالشكل الأمثل، مما جعل الطلاب يشعرون بالملل وينخفض نتائج الطلاب.²

لا يمكن فصل الجهود المبذولة لزيادة نتائج الطلاب عن دور المعلم الذي هو مركز التعليم. كل وسيلة وطريقة ونموذج تعليمي يستخدمه المعلم في التعليم له تأثير كبير على نتائج تعلم الطلاب، سواء كانت مخرجات التعلم من حيث الإدراك والعاطفة والنفسية الحركية. نتائج التعلم هي التغييرات في السلوك التي يحصل عليها الطلاب بعد مشاركة عملية التعليم. تتمثل استراتيجيات المعلم في زيادة تحفيز الطلاب أو تحصيلهم هنا في معرفة كيفية تعلم الطلاب بشكل مستمر من خلال استخدام الأساليب الشيقة وفقا لمواقف الطلاب وظروفهم، بحيث تستمر عملية التعليم في التحسن باستمرار لتحقيق نتائج التعلم المثلى. لهذا السبب، يجب على المعلمين محاولة تحفيز الطلاب حتى يكونوا أكثر اهتماما بالمشاركة في عملية التعلم. نفس الشيء مع دروس اللغة العربية. في هذا البحث، ستركز الباحثة على درس اللغة العربية.

في عالم التربية الإسلامية، يتم التأكيد على موضوع تعليم اللغة العربية، في المدارس الرسمية وغير الرسمية على حد سواء كدعم لفهم محتويات القرآن والحديث والكتب الإسلامية الأخرى التي لا تزال مكتوبة باللغة العربية. وهو ضابط المسلمين.⁴ جعل الله اللغة العربية لغة القرآن لأن اللغة العربية هي أفضل اللغات

². Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2008), Hlm. 105

³. Ahmad Rifa'I dan Anni Catharina, *Psikologi Pendidikan*, (Semarang: Unnes, 2009), hlm. 85

⁴. Aat Shoim Wijaya, *Strategi Peningkatan Mutu Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Diniyah An-Nawawi Putra Jejeran Pleret Bantul*, (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2012), hlm. 1

الموجودة كما قال الله تعالى : إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف : ٢).^٥

من هذا الوصف، يتضح بأن معرفة اللغة العربية مهمة للمسلمين، حتى اللغة العربية تستخدم كجزء من دروس التربية الدينية الإسلامية. تهدف بشكل أساسي إلى جعل الطلاب يتمتعون بمهارات لغوية، مثل مهارة القراءة والكتابة والاستماع والتحدث. ولكن، بالنظر إلى الواقع الحالي كثير من الطلاب الذين يجدون الصعوبة في تعلم وفهم اللغة الأجنبية (اللغة العربية).

الافتراض بأن اللغة العربية صعبة، في الواقع لن يحدث إذا تم تقديم تعليم اللغة العربية بطريقة منهجية، مثل تعليم اللغة العربية التقليدي الذي يعطي الأولوية للحفظ، خاصة على مستوى المبتدئين، تبين أنه أقل ربحية، حتى أنه ينتج عنه تعليم اللغة العربية باعتباره صعبا. هذا إذا سمح بالاستمرار سيؤدي إلى عدم تحقيق أهداف التعليم كما يرجى.

برؤية حالة الطلاب الضعفاء من فهم اللغة العربية، مما أدى إلى انخفاض نتائج التعلم التي تم تحقيقها، ثم لتحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية، هناك العديد من الطرق التي يمكن للمعلمين القيام بها، أحدها باستخدام طريقة الجائزة والعقاب في التعليم كداعم حماسة التعلم بحيث يحصل الطلاب على نتائج التعلم المثلى.

الجائزة هي إعطاء شيء لشخص آخر كتقدير أو تذكار. يمكن أن تكون الهدايا المقدمة لأشخاص آخرين في شكل أي شيء، اعتمادا على رغبات المانح، أو يمكن أيضا تعديلها وفقا للإنجازات التي حققها شخص. يمكن منح الجوائز

⁵.<https://quran.kemenag.go.id>

للطلاب المتفوقين، أو المراتب الأولى أو الثانية أو الثالثة أو الطلاب الذين يولون أكبر قدر من الاهتمام في الفصل.

الجائزة هي إحدى الأدوات التعليمية. لذا، فإن الغرض من الجائزة هنا هي كأداة لتعليم الأطفال حتى يشعر الأطفال بالسعادة لأن أفعالهم أو أعمالهم يحصل على الجائزة.⁶

سوى الجائزة، فإن العقاب أداة تعليمية غير سارة. في عالم التعليم، غالباً ما يتم تفسير العقاب على أنه جهد تعليمي يستخدم لتحسين وتوجيه الأطفال في الاتجاه الصحيح، وليس ممارسة العقاب والتعذيب التي تخنق الإبداع.⁷ وفقاً ل M. Ngalim Purwanto، فإن العقاب هو المعاناة التي يتم فرضها أو تنفيذها عمداً من شخص (الآباء والمعلمين وغير ذلك) بعد حدوث انتهاك أو جريمة أو خطأ.⁸ لأن البشر يحبون الأشياء التي تجعلهم سعداء ويبتعدون عن الأشياء التي تجعلهم يعانون. لذلك، سيبدأ الطلاب أيضاً في دراسة الاستجابات أو الإجراءات التي تؤدي إلى الجائزة والابتعاد عن الاستجابات والأفعال التي تؤدي إلى العقاب. ومع ذلك، يجب أيضاً أخذها في الاعتبار عند إعطاء الجائزة والعقاب يجب أن تكون متوافقة مع الجرعة أو الحجم بحيث يكون لها تأثير إيجابي على نتائج تعلم الطلاب في المدرسة.

مكان هذا البحث في مدرسة الشهداء الابتدائية الإسلامية وهي إحدى من المؤسسات التعليمية التي أنشأتها مؤسسة الشهداء في الشارع الشهداء رايا رقم

⁶. M. Ngalim Purwanto, *Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 182

⁷. Yanuar A, *Jenis-Jenis Hukuman Edukatif Untuk Anak SD*, (Jogjakarta: Diva Press, 2012), hlm. 15

⁸. M. Ngalim Purwanto, *Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 186

١٣ قرية تلوجوساري كولان منطقة فيدورونجان مدينة سيمارانج. مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية هي مؤسسة تعليمية رسمية تستخدم اللغة العربية كأحد الدروس التي يتم تدريسها للطلاب.

سبب اختيار مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية هو أن طريقة التعليم المستخدمة في تعليم اللغة العربية غير متنوعة، حيث يستخدم المعلم فقط الطريقة التقليدية (طريقة المحاضرة) ويجعل الطلاب يشعرون بالملل في تعليم اللغة العربية ويجعلونهم غير عصبين ويجعلون الطلاب الضوضاء في الفصل، مما يجعل نتائج تعلم الطلاب للغة العربية لا تزال منخفضة. إلى جانب ذلك وبحسب الباحثة، فإن هذا الموضوع مثير للاهتمام للغاية للدراسة في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية وهو مستوى أساسي في تعليم اللغة العربية بحيث تكون هناك حاجة للإبداع والابتكار في استخدام أساليب التعليم لزيادة الدافع التعليمي. أن نتائج تعلم الطلاب ستزداد. كلما كان المعلم أكثر إبداعا وابتكارا في تقديم درس اللغة العربية، كان من الأسهل على الطلاب تلقي درس اللغة العربية. هذا عامل رئيسي في نجاح درس اللغة العربية على مستوى المدرسة الابتدائية.

انطلاقا من الخلفية السابقة، أرادت الباحثة أن تبحث عن "تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارانج".

ب. سؤال البحث

بناء على خلفية البحث أعلاه، فإن صياغة المشكلة التي ستناقشها الباحثة هي كما يلي:

"هل هناك التأثير لطريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى

تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارانج؟"

ج. هدف البحث وفوائده

١. هدف البحث

يهدف هذا البحث لمعرفة تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج.

٢. فوائد البحث

أ) للباحث

١) نيل الخبرة المباشرة في استخدام طريقة الثواب والعقاب لعملية تعليم اللغة العربية.

٢) يمكن تطوير ونشر المعرفة المكتسبة في أنشطة تعليم اللغة العربية.

ب) للمعلمين

١) كبديل لتحسين المهارات المتنوعة للمعلمين حتى يتمكنوا من تحسين نظام التعلم.

٢) قدم التنوع للمدرسين في إعطاء الجائزة والعقاب للتلاميذ.

٣) تسهيل المعلمين في تطبيق أنشطة تعليمية أكثر فائدة.

ج) للمدرسة

المساهمة بأفكار لتحسين التعليم في المدرسة.

د) للطلاب

١) بوجود الثواب والعقاب، سيكون الطلاب أكثر نشاطا في التعليم.

٢) يمكن أن تحسن نتائج تعلم الطلاب في درس اللغة العربية.

الباب الثاني

تأثير طريقة الثواب والعقاب على نتائج تعلم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

١. نتائج تعلم اللغة العربية

أ) مفهوم التعلم

ليست كلمة التعلم شيئاً جديداً، فهي معروفة على نطاق واسع، ولكن في هذه الدراسة، لكل خبير فهم وتعريف مختلف. فيما يلي تعريف التعلم وفقاً للخبراء:

وقال R.Gagne (١٩٨٩)، يمكن تعريف التعلم على أنه عملية يغير فيها الكائن سلوكه نتيجة للتجربة. التعلم والتعليم مفهومان لا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض. يتم دمج هذين المفهومين في نشاط واحد حيث يوجد تفاعل بين المعلمين والطلاب وكذلك الطلاب والطلاب أثناء التعلم.

وفقاً لبيرتون في أحمد (٢٠١٣)، يمكن تفسير التعلم على أنه تغيير في السلوك لدى الأفراد بسبب التفاعلات بين الأفراد والأفراد الآخرين والأفراد مع بيئتهم حتى يتمكنوا من التفاعل بشكل أفضل مع بيئتهم.

وفقاً لـ Morgan و Baharudin والآخرين، يعد التعلم تغييراً دائماً نسبياً في السلوك يحدث نتيجة للممارسة والخبرة. يتماشى بيان Morgan والآخرين مع ما ذكره الخبراء الذين ذكروا أن التعلم عملية يمكن

أن تسبب تغييرات في السلوك بسبب رد فعل على موقف معين أو عملية داخلية تحدث داخل الشخص.⁹

أما فهم التعلم وفقاً لـ W. S Winkel (٢٠٢٢) هو الأنشطة العقلية التي تجري في التعامل للنشيط بين الإنسان والبيئة، وتحصل على التغييرات في المعرفة والفهم والمهارة والقيم الدائمة والمؤثرة.¹⁰

من بعض هذه التعريفات، يمكن الاستنتاج أن التعلم هو نشاط يقوم به الشخص قصداً وفي حالة واعية للحصول على مفهوم جديد أو فهم أو معرفة ويمكن أن يشكل معها تغييراً في الذات الفردية مع كل من البيئة ومع الأفراد الآخرين.

العوامل التي تؤثر على التعلم:

(١) عامل حافز التعلم

عامل حافز التعلم هو كل شيء خارج الفرد التي تحفز الأفراد على التفاعل أو تغيير التعلم.

(٢) عامل طريقة التعلم

عامل طريقة التعلم المستخدم من المعلمين يؤثر بشكل كبير على الطرائق المستخدمة عند المعلمين. بمعنى آخر، الطريقة التي يستخدمها المعلم تحدث فرقاً كبيراً في عملية التعلم.

(٣) عامل الفردية

عامل الفردية هو العامل الذي له تأثير كبير للغاية على نتائج التعلم للفرد.¹¹

⁹. Baharudin dan Esa Nur Wahyuni, Teori Belajar dan Pelajaran, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2010), hlm. 15

¹⁰. Ahmad Susanto, Teori Belajar Dan Pembelajaran di Sekolah Dasar, (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), hlm. 41

ب) مفهوم نتائج التعلم

نتائج التعلم عند Mulyono Abdurrahman هي القدرات التي حصل عليها الأطفال بعد خوضهم أنشطة التعلم. التعلم في حد ذاته هو عملية شخص يحاول الحصول على شكل من أشكال التغيير السلوكي يكون دائما نسبيا.¹¹

وبحسب Hamalik، فإن نتائج التعلم هي التغييرات في سلوك الإنسان يمكن ملاحظتها وقياسها في شكل المعرفة والموقف والمهارة. يمكن تفسير هذه التغييرات على أنها زيادة وتطور أفضل من ذي قبل وأولئك الذين لا يعرفون يصبحون مدركين.¹² يمكن تفسير نتائج التعلم على أنها أقصى النتائج التي حققها الطالب بعد تجربة عملية التدريس والتعلم في دراسة موضوع معين. نتائج التعلم ليست مطلقة في شكل القيمة، ولكن يمكن أن تكون في شكل التغييرات والتفكير والانضباط والمهارات و ما أشبه ذلك تؤدي إلى تغييرات إيجابية.

نتائج التعلم هي عملية لتحديد قيمة تعلم الطلاب من خلال أنشطة التقييم أو قياس نتائج التعلم. بناء على الفهم أعلاه، فإن الغرض الرئيسي من نتائج التعلم هو تحديد مستوى النجاح الذي حققه الطلاب بعد المشاركة في عملية التعليم، حيث يتم تحديد معدل النجاح بمقياس قيمة في شكل أحرف أو كلمات أو رموز.

¹¹ . Slameto, Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 27

¹² . Mulyono Abdurrahman, Pendidikan Anak Berkesulitan Belajar, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), hlm. 37-38

¹³ . Oemar Hamalik, Proses Belajar Mengajar, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 30

بناءً على بعض ما ورد أعلاه، يمكن الاستنتاج أن نتائج التعلم هي النتائج التي يحققها الطلاب في التعلم، والتي توضح مستوى قدرات الطلاب في المشاركة في برامج التعلم خلال فترة زمنية معينة وفقاً للمنهج المحدد مسبقاً. غالباً ما تنعكس نتائج التعلم على أنها نتائج تعليمية تحدد نجاح أو فشل الطلاب في التعلم.

تستخدم نتائج هذا التعليم في النهاية وهي مخصصة للأغراض

التالية:

- (١) للاختيار، غالباً ما تُستخدم نتائج التعلم كأساس لتحديد الطلاب الأكثر ملاءمة لنوع معين من الوظائف أو نوع التعليم.
- (٢) للترقية إلى الدرجة، لتحديد ما إذا كان يمكن ترقية الطالب إلى درجة أعلى أم لا، يتطلب معلومات يمكن أن تدعم القرارات التي يتخذها المعلم.
- (٣) من أجل التنسيب، حتى يتمكن الطلاب من التطور وفقاً لمستوى القدرة والإمكانات لديهم، من الضروري التفكير في دقة وضع الطلاب في المجموعة المناسبة.^{١٤}

تشمل نتائج التعلم على ثلاثة جوانب وهي :

- (١) الجوانب المعرفية (*kognitif*)، بما في ذلك التغييرات من حيث المعرفة وتطوير المهارات أو القدرات اللازمة لاستخدام تلك المعرفة.
- (٢) الجوانب العاطفية (*afektif*)، بما في ذلك التغييرات في المواقف العقلية والمشاعر والوعي.

¹⁴. Dimiyati dan Mudjjiono, Belajar dan Pembelajaran, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), hlm. 200-201

٣) الجوانب النفسية الحركية (*psikomotorik*)، بما في ذلك التغييرات من حيث الحركة الحركية.^{١٥}

قال John M. Keller إن نتائج التعلم تأثرت بعاملين، وهما :

(١) المدخلات الشخصية، تحتوي على :

(أ) الدوافع والقيم.

(ب) توقع النتائج (*expectancy*).

(ج) الذكاء والإتقان الأساسي.

(د) التقييم المعرفي لإنصاف أو عدالة العواقب.

(٢) المدخلات من البيئة، تحتوي على :

(أ) التصميم والإدارة التحفيزية.

(ب) تصميم وإدارة أنشطة التعلم.

(ج) تصميم وإدارة تكرار التعزيز.^{١٦}

وفقا لSlameto فإن العوامل التي تؤثر على نتائج التعلم هي :

(١) العوامل الداخلية تحتوي على :

(أ) العوامل الجسدية، والتي تشمل العوامل الجسدية هي عوامل الصحة والعجز.

(ب) العوامل النفسية، تشمل العوامل النفسية من اهتمام الذكاء والاهتمامات والمواهب والدوافع والنضج.

(ج) عوامل التعب، والتعب يمكن تقسيمها إلى نوعين، هما التعب الجسدي والتعب الروحي.

¹⁵. Zakia Darajat, Dkk, Metode Khusus Pengejaran Agama Islam, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008), hlm. 197

¹⁶. Mulyono Abdurrahman, Pendidikan Anak Berkesulitan Belajar, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), hlm. 38

(٢) العوامل الخارجية تحتوي على :

(أ) العوامل الأسرية، سيتلقى الطلاب الذين يدرسون تأثيرات من الأسرة على شكل: طريقة تعليم الوالدين والعلاقة بين أفراد الأسرة وجو المنزل الاقتصادي للأسرة.

(ب) العوامل المدرسية، والعوامل المدرسية التي تؤثر على التعلم تحتوي من طرق التعليم والانضباط المدرسيومعايير الدرسوظروف البناء وطرق التعلم والواجبات المنزلية.

(ج) عوامل المجتمع، المجتمع هو عامل خارجي يؤثر أيضا على نتائج تعلم الطلاب. يحدث هذا التأثير بسبب وجود الطلاب في المجتمع.

يرى Syaiful Bahri Djamarah والآخرين أن هناك العديد من

المؤشرات التي تشير إلى أن عملية التعليم والتعلم تعتبر ناجحة، وهي:

(١) إن استيعاب المواد التعليمية التي تدرس يحقق الإنجازات العالية سواء على المستوى الفردي أو في المجموعة.

(٢) تم تحقيق السلوك الموضح في أهداف التعلم من قبل الطلاب بشكل فردي وفي مجموعة.

ينقسم نجاح عملية التعليم والتعلم إلى عدة مستويات وهي:

(١) ممتاز (كحد أقصى)، إذا كان من الممكن إتقان جميع المواد المراد تدريسها من الطلاب.

(٢) جيد جدا (مثالي) ، إذا كان يمكن فهم معظم (٧٦-٩٩٪) من المادة التي يتم تدريسها من الطلاب.

(٣) جيد (على الأقل) إذا تم إتقان المادة التي يتم تدريسها (٦٠-٧٥٪) فقط.

٤) أقل، إذا كانت المادة التعليمية التي أتقنها الطلاب أقل من (٦٠٪).^{١٧}

تم الإشارة إلى نتائج التعلم التي يحققها الطلاب من خلال عملية التعليم والتعلم المثلى بالخصائص التالية :

- ١) الرضا والفخر اللذان يمكنان أن يعززا الدافع الذاتي لدى الطلاب. لا يشتكي الطلاب من انخفاض التحصيل، فهو سيكافح بجد لتحسين ما تم تحقيقه أو على الأقل الحفاظ عليه.
 - ٢) زيادة ثقته وقدرته بنفسه، بمعنى أنه يعرف قدراته ويؤمن بأن لديه إمكانيات لا تقل عن الآخرين إذا حاول كما ينبغي.
 - ٣) تعتبر نتائج التعلم التي تم تحقيقها ذات مغزى لأنفسهم، مثل كونها طويلة الأمد، وتشكيل السلوك، ومفيدة لتعلم جوانب أخرى، والاستعداد والقدرة على التعلم بأنفسهم وتطوير إبداعهم.
- قدرة الطلاب على التحكم في أنفسهم أو تقييمهم والتحكم في أنفسهم، خاصة في تقييم النتائج التي حققوها بالإضافة إلى تقييم عملية التعلم والتحكم فيها.^{١٨}

ج) اللغة العربية

اهتم علماء الاجتماع والاقتصاد والفلسفة باللغة، فلم يعد هنالك شك في ان اللغة تصوغ عقول الأمة، وتوجه تفكيرها وتبنيها، وتهيئ لها من النشاط اللغوي ما يدفعها وما يخفف عنها عبء الحياة وأثقالها، وعلى الرغم من أن هناك وسائل أخرى عبر اللغة يمكن أن تنقل الأفكار والمشاعر

¹⁷. Syaiful Bahri Djamarah dan Asman Zain, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta: Rhineka Cipta, 2006), hlm. 120-122

¹⁸. Nana Sudjana, Penilaian Proses Belajar Mengajar, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2010), hlm. 56

كالصور والرسم, والجداول والخرائط, والايحاءات, والاستشارات وتعبيرات الوجهوما يطلق عليه عمومًا التواصل غير اللغوي فإن اللغة ستبقى أدق أداة للتعبير عن الفكر والمشاعر والواقع, وستبقى زيادة على ذلك أسرع أداة يمكن أن يستخدمها الإنسان, وستبقى الأداة التي يملكها كل فرد للتعبير عن فكره ومشاعره, ولا يمكن لإنسان ما أن يتصور وجود مجتمع يعيش من دون لغة تيسر أموره, وتسجل وثائقه, وتعطي أفراده فرصة لقضاء وقت فراغهم متمتعين بشكل ما من أشكال النشاط اللغوي, غناء, وطربًا وشعرًا.^{١٩}

اللغة هي مجموعة من العلامات التي يستخدمها الناس للتعبير عن الأفكار والمشاعر والعواطف والرغبات. مع تعريف آخر, اللغة هي أداة تستخدم لوصف الأفكار أو الأفكار أو الأهداف من خلال تراكيب الجمل التي يمكن أن يفهمها الآخرون.^{٢٠}

تعد اللغة العربية إحدى اللغات السامية المشهورة منذ القدم. وكانت اللغة العربية هي لغة عاد وثمود وجد يس وجهم وكانت منتشرة في اليمن, والعراق, وبلغت النضج والسمو والكمال حينما استقرت في الحجاز. ثم قدر لها أن تبلغ أوج مجدها حينما صارت هي لغة الإسلام وبها نزل القرآن الكريم. قال شيخ الإسلام ابن تيمية: اللغة العربية من الدين,

^{١٩} . عبد الرحمن عبد الهاشمي و فائزة مُجَد فجري العزاوي,الكتابة الفنية مفهومها أهميتها مهاراتها

تطبيقاتها, (الأردن: الوراق, ٢٠١٠), ص ٢٧

²⁰ . Ahmad Fikri Amrullah, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta: Pustaka Diniyah, 2018), hlm. 19

ومعرفتها فرض واجب. فإن فهم الكتاب والسنة فرض, ولا يفهمان إلا بفهم اللغة العربية, وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب.^{٢١}

اللغة العربية هي جملة يستخدمها العرب للتعبير عن نواياهم وأهدافهم. يستخدم العرب الأحرف الهجائية للتواصل والتفاعل اجتماعيا، شفويا وكتابيا.

اللغة العربية في المدرسة الابتدائية هي لغة الدين والعلم والتواصل. لذلك، فإن تعليم اللغة العربية مرتبط دائما بالدروس الدينية الإسلامية الأخرى ويدعمه بشكل متبادل. من المأمول أن يتمكن الطلاب من التواصل وفهم القراءات باللغة العربية البسيطة. سيساعد هذا الطلاب على فهم المصدرين العرب الرئيسيين للإسلام، وهما القرآن والحديث.

يتماشى نطاق تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية مع معايير المحتوى التي وضعتها الحكومة، وتتكون دروس اللغة العربية من أربعة مكونات لتعليم اللغة بشكل عام، وهي الإستماع والتحدث والقراءة والكتابة. يتم ترتيب المكونات الأربعة في موضوع واحد لتوفير تجربة مفيدة لدى التلاميذ. تنقسم أربعة المواضيع إلى خمسة الجوانب التالية :

- (١) المفردات، على شكل قائمة الكلمات المستخدمة في الفصل. يتم حفظ هذه الكلمات قدر الإمكان من الطلاب. تتيح القدرة على حفظ هذه الكلمات للطلاب فهم المادة بشكل أفضل.
- (٢) الاستماع، على شكل القصة أو المحادثة يقرأها المعلم أو غيره من الطلاب. بعد الاستماع إلى القراءة، يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على التعبير عن القراءة في جملهم الخاصة.

^{٢١}. أحمد بن عبدالله الباتلي، أهمية اللغة العربية، (الرياض: دار الوطن، ١٤١٢)، ص. ٨.

٣) المحدثة، على شكل المحادثة يمارسها الطلاب. في هذه المادة، يتدرب الطلاب على استخدام اللغة العربية مباشرة.

٤) القراءة، على شكل النصوص يقرأها التلاميذ. يواجه المعلم الطلاب ويواجههم حتى يحصل الطلاب على الفهم الصحيح.

٥) الكتابة، على شكل التمرينات لتحسين مهارة الكتابة لدى الطلاب باللغة العربية.^{٢٢}

(د) مفهوم نتائج تعلم اللغة العربية

نتائج تعلم اللغة العربية هيالنتائج التي يحققها الطلاب أثناء عملية تعليم اللغة العربية وتعلمها. يمكن رؤية الأرقام أو الدرجات التي حصل عليها هؤلاء الطلاب مدى نجاح الطلاب في عملية التعليم السابقة.

٢. طريقة الثواب والعقاب

(أ) الثواب (*reward*)

(١) تعريف الثواب

وفقاً للقاموس الإنجليزي-الإندونيسي، فإن كلمة *reward* تعني الثواب، والأجرة.^{٢٣} في اللغة العربية، *reward* تسممثواب غالباً ما نجد هذه الكلمة في القرآن، لا سيما عند الحديث عن ما سيحصل عليه الإنسان في الدنيا والآخرة من الأعمال التي قام بها.^{٢٤} الثواب وفقاً

²². Ulin Nuha, Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta: Diva Press, 2012), hlm. 84-108

²³ Priyo Darmanto dan Pujo Wiyoto, Kamus Inggris-Indonesia Indonesia-Inggris, (Surabaya: Arkola, 2015), hlm. 332

²⁴. Halim Purnomo dan Husnul Khotimah Abdi, Model Reward And Punishment Perspektif Pendidikan Islam, (Yogyakarta: Deepublish, 2012), hlm. 1-2

Ngalim Purwanto هي أداة لتثقيف الطلاب ليشعروا بالسعادة لأن أفعالهم أو عملهم يحصل على الجائزة.

الثواب هو أداة تعليمية القمعية والممتعة. أو يمكن القول أيضا أن الثواب هو تقييم إيجابي لتعلم الطلاب.²⁵ يعتبر الثواب مهم جدا لزيادة الأنشطة الإنتاجية وتقليل الأنشطة الأقل إنتاجية. يجب أن يتم استخدام هذا الثواب بشكل مناسب وفعال حتى لا يتسبب في حدوث تأثير سلبي.²⁶

إن إعطاء الثواب في شكل المال ليس له ما يبرره إذا تم إعطاؤه كثيرا، ولكن إعطاء الثواب في شكل الكلمات مثل جملة المدح وإعطاء الثواب في شكل المعاملة الإيجابية مثل إعطاء الابتسامات والاهتمام يكون له ما يبرره إذا تم إعطاؤه في كثير من الأحيان إلى الطلاب. ومع ذلك، يجب أن يستند العلاج إلى الأسباب الصحيحة لرعاية الطلاب نحو اتجاه أفضل.

يمكن الاستنتاج أن تقديم الثواب هو شكل من أشكال الأدوات التعليمية في عملية التعليم التي يقوم بها المعلمون للطلاب كداعم وتشجيع وتخفيف حتى يتمكن الطلاب من تحسين تحصيلهم التعليمي كما هو متوقع. ومن المأمول أنه من خلال منح هذا الثواب، تنشأ رغبة من نفس المتعلم لزيادة تحفيز التعلم الذي ينمو من داخل الطلاب أنفسهم.

²⁵ . Amir Daien Indrakusuma, Pengantar Ilmu Pendidikan, (Surabaya: Usaha Nasional, 1973), hlm. 159

²⁶ . E Mulyasa, Menejemen Berbasis Sekolah, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012), hlm. 125-126

٢) أشكال الثواب

تقديم الثواب للطلاب في أشكال متنوعة ومنها اللفظية وغير اللفظية.

فيما يلي أشكال الثواب :

(أ) الشكل اللفظي هو تقديم الثواب في شكل تحفيز أو مدح أو تشجيع أو دعم أو تقدير. يمكن أن يكون النموذج في الكلمات مثل (جيد، صحيح، أحسنت، تمام، ممتاز وغير ذلك) بينما في الجمل مثل (أداؤك جيد جدًا!، شرحك جيد جدا!)، وغير ذلك).

(ب) الشكل غير اللفظي هو تقديم الثواب من خلال :

(١) حركات الجسد وهي تقليد وحركات الجسم، مثل

الابتسام والإيماء والتصفيق باليدين.

(٢) طريقة الاقتراب (proximity) هو أن المعلم يقترب

الطلاب لإظهار انتباههم أو سعادتهم إلى عملية الطلاب أو مظهرهم.

(٣) المس (contact) مثل التريبت على الكتف والمصافحة

ومسح الرأس. عند تطبيق هذا التقدير بالمس، يجب مراعاة

عدة أمور، وهي: عمر الطالب والثقافة والأعراف الدينية.

مثل المعلمين لا يجيدون الربت على أكتاف الطالبات أو

فرك رؤوسهن.

(٤) أنشطة ممتعة، وهي توفير الفرصة للطلاب للقيام بنشاط

يلو لهم كمكافأة على تحصيلهم التعليمي.

(٥) الرموز أو الأشياء مثل التعليقات المكتوبة الإيجابية على

كتب الطلاب وشهادات التقدير والجوائز.

(٦) الجائزة غير كاملة للطلاب الذين يقدمون إجابات أقل من الكمال أو صحيحة جزئياً فقط. في هذه الحالة، يجب أن يقول المعلم "نعم، إجابتك جيدة، لكنها تحتاج إلى التصحيح مرة أخرى".^{٢٧}

(٣) أهداف الثواب

الهدف من إعطاء الثواب هو تطوير الدافع الذاتي لدى الطلاب من خلال الدافع الخارجي ، مما يعني أن الطلاب يريدون القيام بفعل على وعيهم الخاص. بالإضافة إلى ذلك، يرجى بوجود هذا الثوابيقد على بناء علاقة إيجابية مع المجتمع المدرسي، مثل المعلمين والطلاب.^{٢٨} لأن الثواب هو شكل من أشكال التقدير للإنجازات التي حققها الطلاب. من خلال تقديم الثواب سيكون *reinforcement* أو الدوافع للطلاب. بحيث يتم تحفيز الطلاب بشكل أكبر في أنشطة التعلم وتحسين نتائج التعلم الخاصة بهم.

(ب) العقاب (*punishment*)

(١) تعريف العقاب

كلمة *punishment* في القاموس الإنجليزي-الإندونيسي يعني العقاب.^{٢٩} في عالم التعليم، العقاب هو المعاناة التي يتم فرضها أو

²⁷. M. Ngalim Purwanto, Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 190

²⁸. M. Ngalim Purwanto, Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 183

²⁹. Priyo Darmanto dan Pujo Wiyoto, Kamus Inggris-Indonesia Indonesia-Inggris, (Surabaya: Arkola, 2015), hlm. 332

فرضها عمدا من شخص (الآباء والمعلمين وغيرهم) بعد وقوع جريمة أو خطأ أو سيئة.³⁰

وطبقا لأبو أحمدى ونور أهبياتي، فإن العقاب هو معاملة يعاملها المعلم أو يلحق بها عمدا بعد أن يرتكب الطالب مخالفة أو خطأ.³¹ بينما عند راتنا ويليس دهار، فإن العقاب هو إحدى أدوات التنقيف التي يتم فرضها على الأفعال الشريرة أو السيئة التي ارتكبتها.³² يجادل علي عمران أيضا بأن العقاب هو عقوبة يتلقاها الشخص نتيجة انتهاك أو قواعد تم وضعها. يتم إعطاء العقاب كأداة تعليمية حيث يجب أن تكون العقاب المفروض قادر على تعليم وإيقاظ الطلاب.³³

عادة ما يتم تنفيذ العقاب عندما لا يتم تحقيق أهداف معينة، أو عندما يكون هناك سلوك الطفل الذي لا يتوافق مع المعايير التي يعتقدونها المرابي أو المدرسة. بناء على تعريفات العقاب التي تم وصفها، يمكن الاستنتاج أن العقاب في مجال التعليم هو إحدى الأدوات التعليمية لجهود المعلمين لتصحيح السلوك غير اللائق. لكن يمكن أن يكون العقاب أيضا أداة دافعة لتكثيف التعلم.

³⁰. M. M. Ngalim Purwanto, Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 186

³¹. Abu Ahmadi dan Nur Uhbiyati, Ilmu Pendidikan, (Jakarta: Rineka Cipta, 2001), hlm. 150

³². Ratna Wilis Dahar, Teori-Teori Belajar dan Pembelajaran, (Bandung: Pt Gelora Aksara Pratama, 2011), hlm. 185

³³. Ali Imron, Manajemen Peserta Didik Berbasis Sekolah, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), hlm. 169

٢) أشكال العقاب

قال Wiliam Stren هناك ثلاثة أنواع من العقوبة التي يتم تكييفها مع المستوى التطوري للأطفال الذين يتلقون العقوبة، والتي يتم شرحها على النحو التالي:

(أ) العقاب الجماعي، أي بشكل عام يربط الأشخاص العقاب والجريمة أو الانتهاكات، بين المتضررين من العقاب والانتهاكات المرتكبة للتخلص من المشاعر السيئة (القانون)، وعادة ما يتعد الأشخاص أو الأطفال عن الأفعال السيئة أو المحظورة.

(ب) العقاب المنطقي، يتم استخدام هذه العقوبة ضد الأطفال الذين كبروا قليلاً. بهذه العقوبة، يفهم الطفل أن العقوبة ناتجة عن الخطأ الذي اقترفه. على سبيل المثال، يُطلب من الطفل محو السبورة وتظيفها لأنه خربشها أو تلوثها.

(ج) العقاب المعياري، وهو العقاب الذي يهدف إلى تحسين أخلاق الأطفال، وتنفيذ هذا العقاب على انتهاك الأعراف الأخلاقية، مثل: الكذب والغش والسرقة. لذلك، يرتبط العقاب المعياري ارتباطاً وثيقاً بتكوين شخصية الأطفال. بهذا العقاب، يحاول المعلم فهم ضمير الطفل، ويسامح الطفل على أفعاله الخاطئة، ويقوي إرادته لفعل الخير دائماً وتجنب الشر.

٣) أهداف العقاب

إن أهداف العقاب عند عمر حمالك هي :

(أ) في الأساس، يجب أن يكون الفعل رحمة وإحساساً بالمسؤولية، وليس لأسباب الانتقام أو الجزاء. لذلك، لا تعاقب الطلاب عندما يكون المعلم غاضباً.

(ب) هدف العقاب هو تحسين السلوك أو الصفات السيئة وخاصة لصالح الطلاب في المستقبل.

(ج) سوف يتسبب العقاب التربوي في الشعور بالندم في موضوع الطلاب، وليس التسبب في الأذى أو الانتقام. الندم على نفسه مع إدراك الطفل أن هذه العقوبة مجبرة أيضًا على إحداث إزعاج للمعلم بسبب أفعاله، هي علامة على أن العقوبة مقبولة بشكل صحيح من الطلاب.

ووفقا ل Maria J. wantah، فإن أهداف العقاب هو منع الطفل من فعل شيء لا يتوافق مع القواعد أو النظام المعمول بها باستخدام الأساليب التي توفر تأثيرا رادعا على الصعيدين البيولوجي والنفسي.³⁴

(ج) مفهوم طريقة الثواب والعقاب

طريقة الثواب والعقاب هي طريقة التعليم التفاعلية بين المعلمين والطلاب والتي تطبق نظام تقديم الجائزة للطلاب النشطين والصحيحين في الإجابة على أسئلة الممارسة ومعاينة الطلاب غير النشطين أو غير الصحيحين في الإجابة على أسئلة الممارسة.

تتكون طريقة الثواب والعقاب من نموذجين، وهما نموذج الثواب والعقاب الخالص ونموذج الثواب والعقاب المختلط. في نموذج الثواب والعقاب الخالص، يكون للطلاب خياران فقط، وهما أن تكون نشطا وتلقي الثواب أو تلقي العقاب بشكل سلبي. وفي الوقت نفسه، في طريقة الثواب

³⁴. Maria J. Wantah, Pengembangan Disiplin dan Pembentukan Moral Anak Usia Dini, (Jakarta: Depatermen Pendidikan Nasional, 2015), hlm. 157

والعقاب المختلطة، يحصل الطلاب على بديل ثالث، وهو غير نشيط وليس سلبيا. بمعنى ما زال الطلاب نشيطون في متابعة عملية التعليم والتعلم والتفاعل بين نماذج التعلم في الفصل، ولكن أيضا عدم الإجابة بنشاط على الأسئلة التي يطرحها المعلم.

بالنسبة للنموذج الثاني، الطلاب غير النشيطين لا ينالون الثواب ولا ينالون العقاب أيضا. يحصل الطلاب الذين يتعلمون بنشاط على الثواب غالبا، بينما الطلاب الذين لا يشاركون عملية التعليم والتعلم في الفصل الدراسي بمعنى يجعلونالضوضاء أو الاضطراب في الفصل أثناء عملية التعليم والتعلم فسينالون العقاب.

تطبيق العقاب إلا إذا كان الطلاب غير مطيعين أو كسالى للتعلم أو إثارة ضجة أثناء عملية التعليم والتعلم. بالنسبة للنموذج الثاني، تتم عملية التعليم والتعلم في الفصل الدراسي كالمعتاد. ومع ذلك، بالنسبة للنموذج الأول لا. للنموذج الأول يضطر الطلاب للاختيار. التعلم بنشاط وحصل على الثواب أو العكس، كسول للتعلم وحصل على العقاب. إن العقاب المختار بالتأكيد ليس مثل العقاب العادي، ولكنه عقاب تعليمي.

أما خطوات تنفيذ طريقة الثواب والعقاب في عملية التعليم والتعلم هي كما يلي :³⁵

- ١) يعد المعلم المادة الدراسية التي سيقدمها إلى الطلاب.
- ٢) يشرح المعلم المادة للطلاب.
- ٣) في وسط شرح المادة، يقوم المعلم بإدراج أسئلة الممارسة وفقا للموضوع المعطى.

³⁵. Jasa Ungguh Muliawan, 45 Model Pembelajaran Spektakuler, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016), hlm. 242-243

(٤) بالنسبة للطلاب الذين يجيبون بشكل صحيح أو جيد، سيحصلون على الجوائز المعينة مثل الأدوات المدرسية أو احتياجات التعلم الأخرى.

(٥) الطلاب الذين يصنعون الضوضاء في الفصل أو يتكاسلون عند التعليم أو عند منحهم الفرصة للإجابة على الأسئلة. إذا استطعت الإجابة بشكل صحيح، فسيحصل على الجائزة. وإذا أجب على السؤال بشكل غير صحيح أو بسبب الاضطراب في الفصل، فسيتلقى العقاب وفقاً لمستوى الخطأ.

(٦) كلما زادت الأسئلة، فزادت الجوائز التي يجب منحها. والعكس صحيح، فكلما زاد عدد الطلاب الذين يصنعون الضوضاء أو يتكاسلون عند التعليم، فزاد العقاب المفروض.

(د) مزايا وعيوب طريقة الثواب والعقاب

(١) مزايا طريقة الثواب والعقاب

(أ) تحفيز الطلاب على المسابقة.

(ب) يمكن أن ينمو دافع تعلم الطلاب ويتطور على النحو الأمثل.

(ج) يمكن نشر قدرات تعلم الطلاب وتوزيعها بالتساوي على جميع

الطلاب. قد يكون هذا بسبب العناصر النفسية والمنافسة

بالإضافة إلى عنصر فهم المعرفة بين الطلاب. عادة ما يتم

استيعاب الاتصالات التي يتم إنشاؤها من قبل الأقران بسهولة

أكبر من قبل أقران آخرين في نفس الفئة.

(د) يمكن أن تنمو الرابطة العاطفية بين الطلاب والمعلمين وتتطور

على النحو الأمثل. بمعنى آخر، يمكن تقليل الفجوة المعرفية بين

المعلمين والطلاب إلى أدنى حد بسبب تفاعلات الاتصال
النشطة بين الطلاب والمعلمين.

(هـ) سهل وممتع، لكل من المعلمين والطلاب.

(و) للطلاب الكسالى لتعلم أن يكون لديهم الدافع للمسابقة. على
الأقل، يمكن تقليل دافع التعلم لدى الطلاب الكسالى بسبب
خطر التعرض للعقاب إذا لم يرغبوا في التعلم.

(٢) عيوب طريقة عدم الثواب والعقاب

(أ) تحتاج إلى تكاليف إضافية لإعداد الجوائز للطلاب النشطين في
التعلم.

(ب) أحيانا يمكن أن يكون عبئا نفسيا على الطلاب الكسالى
وضعف العقلية. وبشكل أكثر تحديدا، للطلاب الذين ليس
لديهم ما يكفي من الثقة بالنفس لإظهار قدراتهم. للتغلب على
هذا النوع من الظروف، يجب أن يكون المعلم أكثر انتباها
وحكمة في اختيار الثواب أو العقاب المناسب. على سبيل
المثال، السخرية. أحيانا، يمكن أن تكون عقوبة السخرية أو
السخرية للطلاب الذين لديهم نوع حساس (حساسية عاطفية
عالية) أسوأ من العقاب المباشر مثل كنس البلاط أو تنظيف
النوافذ. لذلك، فإن القدرة على اختيار العقاب أو الثواب
المناسب للطلاب الحساسين هي المفتاح الرئيسي لنجاح عملية
التعليم والتعلم في الفصل إذا كنت ترغب في تطبيق طريقة
الثواب والعقاب.

(ج) بشكل عام، يركز على الطلاب النشيطين والأدكياء والتواصل
مقارنة بالطلاب العاديين. في الواقع، غالبا ما يتم إهمال

الطلاب الذين يدرسون بجد ولكنهم أقل قدرة على التواصل.
وبالتالي، فإن مفهوم تعليم التوزيع المثالي للمعرفة لم يتحقق
عليه.³⁶

ب. الدراسات السابقة

إن البحث عن تأثير طريقة الثواب والعقاب ليس جديداً، لأنه يوجد في التقارير البحثية التي تم إجراؤها من الباحثين السابقين. يمكن استخدام نتائج هذه الدراسة كمرجع لهذا البحث، سواء من حيث النظرية أو المنهجية، وكذلك لإظهار الاختلاف مع البحث الوارد في هذا البحث العلمي. ومن الدراسات التي تتعلق بهذا البحث ما يلي:

١. البحث العلمي كتبته آري فتوني بعنوان تأثير إعطاء الثواب والعقاب على الاهتمام بتعلم الرياضيات لدى طلاب الصف الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديون العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨. خلصته الباحثة بأن تقديم الثواب والعقاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديون كان قيد التنفيذ فئة جيدة جداً بتكرار ٦ مستجيبين (٨٩٪)، في فئة جيدة بتكرار ٢٨ مستجيباً (٤٥.٦٪)، في فئة كافية بتكرار ٢١ مستجيباً (٣٤.٤٪)، في أقل فئة بتكرار ٦ مستجيبين (٩.٩٪). وبالتالي، يمكن القول أن تقديم الثواب والعقاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديون يجيد. الاهتمام بتعلم الرياضيات لدى طلاب الصف الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديون هو في فئة جيدة جداً مع تكرار ١١ مستجيباً (١٨.٠٣٪)، في فئة جيدة بتكرار ٢٢ مستجيباً

³⁶. Jasa Ungguh Muliawan, 45 Model Pembelajaran Spektakuler, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016), hlm. 244-246

(٣٦.٠٧٪)، في الفئة المتوسطة بتكرار ٢١ مستجيبًا (٤٢,٣٤٪)، في الفئة الأقل بتكرار ١١ مستجيبًا (١١.٤٨٪) وبالتالي يمكن القول أن الاهتمام بتعلم الرياضيات في الصف الخامس بمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديوونجيد. وفي الوقت نفسه، بالنسبة لنتائج تحليل البيانات لأثر إعطاء الثواب والعقاب على الاهتمام بتعلم الرياضيات لدى طلاب الصف الخامس المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديوون، فقد ذكر أن $F_{hitung} = 3,71$ و $F_{tabel} = 3,15$ إذن $F_{hitung} > F_{tabel}$ فكان H_0 مقبولاً H_a مرفوضاً. وبالتالي، يمكن استنتاج أن تقديم الثواب والعقاب له تأثير كبير على الاهتمام بتعلم الرياضيات لدى طلاب الصف الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ ماديوون.^{٣٧}

٢. البحث العلمي كتبه ليا آسترياني بعنوان تأثير إعطاء الثواب والعقاب على نتائج التعلم لدى طلاب الفصل الثامن للمستوى الثاني حول موضوع طول الخط المماس خارج دائرة في المدرسة الثانوية حسن كفراوي مايونج جيبارا العام الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١. أن نتائج البحث التي تم الحصول عليها للقدرة النهائية للفصل التجريبي من خلال تقديم الثواب والعقاب بشكل فردي أو في مجموعة حصلت على متوسط ٦٥.٠٥٥٦ والانحراف المعياري كان ٢٢.٨٣٧٢، بينما في الفصل الضابط باستخدام نموذج التعليم المباشر بطريقة العرض، تم الحصول على متوسط ٥٤.٨٣٧٨ والانحراف المعياري هو ٢٠.٢١٦٢. $Denan dk = 36 + 37 - 2 = 71$ والمستوى الفعلي ٥٪ فحصت على $t_{tabel} = 1,9939$ من نتائج حساب t-test

³⁷. Ari Fathoni, Skripsi Pengaruh Pemberian Reward Dan Punishment Terhadap Minat Belajar Matematika Siswa Kelas V MIN 1 Madiun Tahun Pelajaran 2017/2018, (Ponorogo, IAIN Ponorogo, 2018).

. $t_{hitung} = 2,0255$ لذا مقارنة بين t_{hitung} و t_{tabel} فتكون $t_{hitung} > t_{tabel}$ فكان فكان H_0 مرفوضا H_1 مقبولا. تشير هذه النتائج إلى أن نتائج التعلم لدى طلاب الذين يتم تعليمهم باستخدام الثواب والعقاب أفضل من التعلم التفسيري. مما يعني أن تقديم الثواب والعقاب له تأثير في زيادة نتائج التعلم لدى طلاب الصف الثامن حول موضوع طول الخط المماس للدائرة الخارجية.³⁸

٣. الرسالة التي كتبها Umi Kusyairy و Sulkipli بعنوان تحسين نتائج تعلم الطلاب من خلال تقديم الثواب والعقاب. تخلص إلى أن الثواب والعقاب يمكن أن تحسن نتائج تعلم الطلاب لدى طلاب الفصل الحادي عشر في المدرسة العالية الحكومية ١٤ سينجاي. قيمة نتائج التعلم في الدورة الأولى بمتوسط قيمة ٧٨.٠٣ حيث من المعروف أن متوسط القيمة لا يزال في الحد الأدنى لمعايير الاكتمال البالغ ٧٠. ومع ذلك، فإن النسبة المئوية للنجاح الكلاسيكي هي ٦٥.٧٧٪ فقط ولا تزال أقل من الكلاسيكية اكتمال البحث بنسبة ٨٠٪. في الدورة الثانية متوسط قيمة الطلاب هو ٨٩.٣١ بينما الإلتقان الكلاسيكي ٩٧.١٤٪ وهذا يعني أن مؤشر النجاح المحدد مسبقاً أكبر من ٨٠٪ من الاكتمال الكلاسيكي.³⁹

٤. البحث العلمي كتبه بانجي أرومداني بعنوان تأثير الثواب والعقاب على تحسين تحصيل الطلاب في درس القرآن بمدرسة الابتدائية الإسلامية الفجر بيكاسي.

³⁸. Lia Aristiyani, Skripsi Pengaruh Pemberian Reward Dan Punishment Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Kelas VIII Semester 2 Garis Singgung Persekutuan Luar Lingkaran Mts Hasan Kafrawi Mayong Jeparatahun Pelajaran 2010/2011, (Semarang, UIN Walisongo, 2011).

³⁹. Umi kusyairy dan Sulkipli, Jurnal Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik Melalui Pemberian Reward And Punishment, (Makassar, UIN Alauddin, 2018).

نتائج هذا البحث أن تطبيق الثواب والعقاب في عملية التعليم يمكن تحسين التحصيل العلمي في القرآن لدى الطلاب. يتضح هذا من متوسط قيمة نتائج تعلم الطلاب في كل دورة، أي في الدورة الأولومتوسطالاختبار القبلي ٨٠،٥٣ ودرجةالاختبار البعدي ٦٠،٧١ هذا يعني أن هناك زيادة في متوسط القيمة ١٧.٨٠. وبالمثل في الدورة الثانية، زادت نتائج تعلم الطلاب، أي متوسطالاختبار القبلي ٢٠،٥٨ ودرجةالاختبار البعدي ٦٠،٧٨. لذلك في الدورة الثانية كانت هناك زيادة في متوسطالقيمة ٤٠.٤٠.

تشير نتائج هذه الدراسات إلى أن طريقة الثواب والعقاب لها تأثير على نتائج تعلم الطلاب. ومع ذلك، فقد أجريت هذه الدراسات في الرياضيات والفيزياء والقرآن في المدارس. لم يتم استخدام أي من هذه المواد في درس اللغة العربية، والتي لها خصائص مختلفة عن الموضوعات المذكورة أعلاه. لذلك، تختلف هذه الدراسة المبلغ عنها عن تلك الدراسات من حيث أنها تركز على نتائج تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية.

ج. الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة على صياغة مشكلة البحث، حيث تم ذكر صياغة مشكلة البحث في شكل جملة بيان.^{٤١} فيما يتعلق بصياغة المشكلة المطروحة، فإن الفرضيات في هذا البحث هي :

⁴⁰. Panji Aromdani, Skripsi Pengaruh Reward Dan Punishment Terhadap Peningkatan Prestasi Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Al-Qur'an di SD Islam Al-Fajar Villa Nusa Indah Bekasi, (Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2014)

⁴¹. Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 64

H_a : طريقة الثواب والعقاب تؤثر على نتائج تعلم لدى تلاميذ الصف الرابع في درس اللغة العربية.

بمعنى آخر، الطلاب الذين يدرسون في الفصل الذي يطبق طريقة الثواب والعقاب يحققون نتائج تعلم اللغة العربية أعلى من أولئك الذين يدرسون في الفصل الذي لا يستخدم طريقة الثواب والعقاب. نظرا لأنها تستند فقط على النظرية، يجب اختبار هذه الفرضية تجريبيا باستخدام الخطوات الموضحة في الفصل التالي.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع البحث ومنهجه

١. نوع البحث

طريقة البحث هي طريقة علمية للحصول على البيانات لأغراض وفوائد معينة.^{٤٢} لذا فإن طريقة البحث هي الطريقة المستخدمة في معالجة البحث. نوع البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث الميداني (*fieldresearch*)، أي البحث الذي يستخدم الحياة الواقعية كمكان للدراسة.^{٤٣}

٢. منهج البحث

المنهج المستخدم هو المنهج الكمي ويتم تنفيذه بأساليب البحث التجريبية. يوجد علاج في البحث التجريبي، بمعنى أن هذا البحث يستخدم لإيجاد تأثير بعض العلاجات على البعض الآخر في ظل ظروف خاضعة للرقابة.^{٤٤} التصميم المستخدم هو تصميم *true eksperimental design* لأنه في هذا التصميم يمكن للباحث التحكم في جميع المتغيرات الخارجية التي تؤثر على مسار التجربة. وبالتالي فإن الصلاحية الداخلية (جودة تنفيذ تصميم البحث) يمكن أن تكون عالية. في هذا التصميم، يستخدم الباحث تصميم *posttest only control design*.

⁴². Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 2

⁴³. Purwanto, Metode Penelitian Kuantitatif Untuk Psikologi Dan Pendidikan, (Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2010), hlm. 167

⁴⁴. Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 72

R	X	O ₁
R		O ₂

دفي هذا التصميم هناك مجموعتان يتم اختيار كل منهما بشكل عشوائي (R). المجموعة الأولى عولجت (X) والمجموعة الأخرى لم تعالج. المجموعة التي تلقت العلاج كانت تسمى المجموعة التجريبية والمجموعة التي لم يتم علاجها كانت تسمى المجموعة الضابطة. تأثير وجود العلاج (*treatment*) هو $O_1 : O_2$ ؛^{٤٥}

ب. مكان البحث ووقته

تنفيذ هذا البحث في التاريخ ١٧ من يناير ٢٠٢٢ إلى التاريخ ١٢ من فبراير ٢٠٢٢ في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج، لدى تلاميذ الصف الرابع العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

ج. السكان

السكان هم الموضوع بأكملة في الدراسة.^{٤٦} هذا البحث عبارة عن دراسة سكانية، وبالتالي فإن العينة المستخدمة هي المجتمع بأكملة. كانت العينة في هذه الدراسة هي تلاميذ الصف الرابع بأكملة في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ بعدد ٥٨ طالبا ومقسمة إلى فصلينا بالتفصيل:

١. يتكون الفصل الرابع أ من ٢٩ طالبا

⁴⁵. Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 76

⁴⁶. Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan PraktiK, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 130

٢. يتكون الفصل الرابع ب من ٢٩ طالبا

٥. متغير البحث

١. المتغير الحري (*independent*)

المتغير الحري هو المتغير يؤثر أو يكون سبب التغيير أو ظهور المتغير المقيد (*dependen*).^{٤٧} في هذا البحث، المتغير الحري هو طريقة الثواب والعقاب.

أما استخدام طريقة الثواب والعقاب في الصف التجريبي ما يلي :

(أ) قول كلمات المديح وإعطاء نقطة واحدة على لوحة تحصيل الطالب

للطلاب المنتظمين في الفصل والاهتمام بالتعليم

(ب) قول ذكى وجيد ومائة كلمة وإعطاء نقطتين على تحصيل الطلب

للطلاب القادرين على الإجابة عن الأسئلة التي طرحها المعلم شفهيًا

وأدباً

(ج) إعطاء حلوى و ٣ نقاط على لوحة تحصيل الطالب للطلاب القادرين

على العمل على الأسئلة التي طرحها المعلم على السبورة

(د) امنح كتباً أو أقلام رصاص أو أدوات تعليمية أخرى للطلاب الذين

حصلوا على أكبر ٣ نقاط

(هـ) إعطاء عقوبات صارمة في شكل تحذير وتخفيض نقطة واحدة للطلاب

الذين يشيرون ضجة في الفصل ولا ينتبهون للتعليم

(و) إعطاء العقوبة على شكل القيام بالأسئلة على السبورة وخصم نقطتين

للطلاب المتأخرين عن الفصل أكثر من ٥ دقائق

⁴⁷. Sugiyono, Statistika Untuk Penelitian, (Bandung: Alfabeta, 2006), cet. II, hlm. 4

ز) إعطاء العقوبة الوقوف امام الفصل لمدة ٥ دقائق وخصم ٣ نقاط للطلاب الذين لا يؤدون واجباتهم المدرسة

ح) يكتمل إعطاء غرامة تنظيف الفصل بعد التعليم للطلاب الذي حصل على أقل ٣ نقاط

والاستخدام الطريقة في الفصل الضابط أي استخدام الطريقة التقليدية بنموذج المحاضرة حيث يشرح المعلم المادة ويستمع الطلاب.

٢. المتغير المقيد (*dependent*)

المتغير المقيد هو المتغير المتأثر أو الناتج عن وجود المتغير الحري. في هذا البحث، المتغير المقيد هو نتائج تعلم اللغة العربية لتلاميذ الصف الرابع فيمدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج.

هـ. تقنيات جمع البيانات

١. طريقة التوثيق

طريقة التوثيق هي طريقة لجمع البيانات بتسجيل مواد التوثيق الموجودة والتي لها صلة بأهداف البحث.^{٤٨} في هذا البحث تم استخدام طريقة التوثيق للحصول على بيانات تتعلق بالأسماء والدرجات الأولية للفئة التجريبية وتلاميذ الصف الضابط.

٢. طريقة الاختبار

الاختبار هو عبارة عن مجموعة من المحفزات تعطى لشخص بهدف الحصول على إجابات يمكن استخدامها كأساس للتسجيل. يستخدم هذا الاختبار للحصول على بيانات عن نتائج تعلم اللغة العربية لدى الطلاب.

⁴⁸. Anas Sudijono, Pengantar Statistik Pendidikan, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2008. hlm. 30

التصميم المستخدم هو *Posttestcontrol group design*، لأن الغرض من هذه الدراسة هو معرفة تأثير العلاج. أما شكل الاختبار المستخدم هو الإختبار التحريري.

سيتم بعد ذلك استخدام نتائج هذا الاختبار كمرجع لاستخلاص النتائج في نهاية الدراسة. ومع ذلك، قبل إعطاء أسئلة الاختبار للفئة التجريبية والفئة الضابطة، سيتم اختبار الأسئلة في فئة الاختبار لتحديد مدى صحة الأسئلة وموثوقيتها ومستوى الصعوبة وقوة التفريق بين الأسئلة.

الاختبار المستخدم في هذه الدراسة هو اختبار موضوعي باستخدام أسئلة الاختيار من متعدد. تم طرح أسئلة الاختبار على كلا الفئتين، كلا من الفئة التجريبية والفئة الضابطة. تم إعطاء كلا الفصلين نفس المادة، وهي "أفراد الأسرة" بجانب الكتاب مع نفس العدد من الأسئلة. والفرق بين هذين الفصلين هو أن الفصل التجريبي يعامل بطريقة الثواب والعقاب بينما الفصل الضابط تستخدم الطريقة التقليدية. أما تقنية تسجيل الدرجات المستخدمة لتصحيح نتائج اختبار الطلاب هو تسجيل الدرجات دون تصحيح.

الوصف :

$$skor = \frac{B}{N} \times 100$$

البيان :

B : عدد الإجابات الصحيحة

N : عدد الأسئلة

و . تحليل أدوات الاختبار

١ . صلاحية عناصر الاختبار

تستخدم الصلاحية لقياس ما إذا كان عنصر الاختبار صالحاً أم لا. في الاختبار الصلاحي هذا، يرتبط كل عنصر بإجمال الدرجة. الصيغة المستخدمة لحساب صلاحية عناصر الإختبار هو ارتباط *point biserial*.⁴⁹

$$r_{pbi} = \frac{M_p - M_t}{SD_t} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

البيان :

point biserial = معامل ارتباط r_{pbi}

M_p = rerata درجات الطلاب الذين أجابوا بشكل صحيح عن العنصر المطلوب صحته.

M_t = rerata الدرجة الإجمالية

SD_t = الانحراف المعياري من الدرجة الإجمالية

p = نسبة الطلاب الذين أجابوا بشكل صحيح

($p =$

q = نسبة الطلاب الذين أجابوا بشكل غير صحيح ($q = 1 - p$)

يتم الإعلان عن عنصر اختبار صالح إذا كانت قيمة r التي تم الحصول عليها من الحساب مساوية أو أكبر من أو. يتم استخدام العناصر التي تلي هذه المعايير بشكل أكبر لجمع البيانات في هذه الدراسة. تم إسقاط الأصغر ولم يتم استخدامها في جمع البيانات.

٢. تحليل الوثائق

⁴⁹. Suharsimi, Dasar-dasar Evaluasi Pembelajaran, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), hlm. 79

الموثوقية هي اختبار يتعلق بالأسئلة، ويتم البحث في الاختبار ويمكن الوثوق بها وفقا لمعايير محددة.⁵⁰ لتحديد موثوقية أدوات الإختبار الموضوعية، يتم استخدام صيغة (Kuder Richardson) KR-20 وهي⁵¹:

$$r_{11} = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left[1 - \frac{\sum p_i q_i}{st^2} \right]$$

البيان :

$$r_{11} = \text{أداة الموثوقية}$$

$$k = \text{عدد العناصر}$$

$$p_i = \text{نسبة عدد الطلاب الذين أجابوا بشكل صحيح}$$

$$q_i = \text{نسبة عدد الطلاب الذين أجابوا بشكل غير صحيح}$$

$$st^2 = \text{التباين الإجمالي}$$

$$\sum p_i q_i = \text{عدد قيمة الضرب بين } p \text{ و } q$$

بينما معادلة التباين الكلي هي:

$$s_t^2 = \frac{\sum x_i^2 - \frac{(\sum x_i)^2}{N}}{N}$$

البيان :

$$N = \text{عدد الطلاب}$$

$$x_i = \text{الدرجة الإجمالية}$$

$$x_i^2 = \text{مربع الدرجة الإجمالية}$$

⁵⁰ . Zaenal Arifin, Evaluasi Pembelajaran,(Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 258

⁵¹ . Suharsimi, Dasar-dasar Evaluasi Pembelajaran, (Jakarta: Bumi Aksara, 2002), hlm. 101

بعد الحصول على قيمة r_{11} تُمشاؤور مع r_{label} بمستوى هام ٥ ٪. إذا كانت قيمة $r_{11} > r_{label}$ فإن الأداة موثوقة.

٣. تحليل مستوى الصعوبة

إن حساب مستوى صعوبة السؤال هو قياس لمدى كبر درجة صعوبة السؤال.^{٥٢} إذا كان السؤال يحتوي على مستوى متوازن من الصعوبة، فيمكن القول أن السؤال هو سؤال جيد. المعادلة المستخدمة هي :

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيان :

$$P = \text{فهرس الصعوبة}$$

$$B = \text{عدد الطلاب الذين أجابوا على الأسئلة بشكل صحيح}$$

$$JS = \text{عدد الطلاب الذين يتبعون الاختبار}$$

لتحديد مستوى صعوبة السؤال، يمكن تصنيفها على النحو التالي:

$$P = 0.01 - 0.30 = \text{صعب.}$$

$$P = 0.30 - 0.70 = \text{متوسط.}$$

$$P = 0.70 - 0.99 = \text{سهل.}^{\text{٥٣}}$$

ز. تحليل البيانات

١. اختبار الشروط الطبيعية

اختبار طبيعية البيانات لمعرفة هل كانت البيانات التي تم الحصول عليها موزعة بشكل طبيعي أم لا. يجب اختبار البيانات التي تم الحصول عليها من

⁵². Zaenal Arifin, Evaluasi Pembelajaran, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 266

⁵³. Suharsimi, Dasar-dasar Evaluasi Pembelajaran, (Jakarta: Bumi Aksara, 2002), hlm. 208

أجل الوضع الطبيعي باستخدام Kai Kuadrat، بينما يمكن إجراء قيمة Kai Kuadrat باستخدام الصيغة التالية :

$$x^2 = n \sum \frac{(p_a - p_h)^2}{p_h}$$

البيان :

$$\text{Kai Kuadrat قيمة} = x^2$$

$$n = \text{حجم العينة (عدد الموضوعات)}$$

$$p_a = \text{نسبة المراقبة}$$

$$p_h = \text{نسبة المتوقعة.}^{54}$$

إذا كان الحساب يحصل على $x_{hitung}^2 < x_{tabel}^2$ فيذكر أن البيانات طبيعية، وإذا كانت أكثر من ($>$) فيذكر غير طبيعية.

٢. اختبار التجانس

يهدف اختبار التجانس إلى معرفة أكانت البيانات المحصولة متجانسة أم لا. يسمى اختبار التجانس أيضا باسم اختبار تشابه التباين. يستخدم اختبار التجانس في هذه الدراسة اختبار F بالصيغة :

$$F_{hitung} = \frac{\text{varianterbesar}}{\text{varianterkecil}}$$

إذا تحصل عليها في الحساب $F_{hitung} < F_{tabel}$ فيقال أن العينة لها نفس التباين أو التباين المتجانس.

٣. اختبار الفرضيات

⁵⁴. Ibnu Hadjar, Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, Sosial Dan Humaniora, (Semarang: PT Pustaka Rizki Putra, 2017), hlm. 503

تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تحليل البيانات

باستخدام uji-t independen. أما الصيغة المستخدمة هي كما يلي :

$$t = \frac{(\bar{x}_1 - \bar{x}_2)}{S \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

البيان :

\bar{x}_1 = متوسط بيانات الفصل التجريبي

\bar{x}_2 = متوسط بيانات الفصل الضابط

S = الانحراف المعياري المشترك

n_1 = عدد طلاب الفصل التجريبي

n_2 = عدد طلاب الفصل الضابط

ثم اختبار الأهمية بالشروط التالية :

إذا $t_{hitung} < t_{tabel}$ فتقبل H_0 ، تم الحصول عليها من قائمة توزيع t بدرجة

الحرية $dk = n_1 + n_2 - 2$ مستوى هام ٥٪.

الباب الرابع نتائج البحث

أ. توصيف البيانات

تنفيذ هذه الدراسة في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج من ١٧ يناير ٢٠٢٢ إلى ١٣ فبراير ٢٠٢٢. كان السكان في هذه الدراسة هو الفصل الرابع بأكمله في المستوى الثاني للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١ بعدد الطلاب ٥٨ طالبا تم تقسيمهم إلى فصلين، وهما الفصل الرابع أ والفصل الرابع ب. في هذه الدراسة، تم أخذ عينتين من الفصل، وهما الفصل الرابع أ كالفصل الضابط والفصل الرابع ب كالفصل التجريبي.

هذا البحث هو البحث الكمي الذي يستخدم الأساليب التجريبية. نوع الطريقة التجريبية المستخدمة هي تجربة خالصة بتصميم *Posttest Only Control Design* وهو تصميم البحث الذي يستخدم فقط درجات بعد الاختبار في اختبار صياغة الفرضية.

في الفصل التجريبي يُعطى المعاملة على شكل طريقة الثواب والعقاب وتم التعامل في الفصل الضابط على شكل التعليم التقليدي. بعد تلقي معاملة مختلفة في كل فصل، تم إعطاء كلا الفصلين اختبارا لاحقا باستخدام نفس المادة لمقارنة نتائج التعلم للثنتين.

بشكل عام ، ينقسم هذا البحث إلى ٣ مراحل ، وهي:

١. مرحلة التحضير

أ. إبداء الملاحظة لتحديد موضوع البحث وموضوعه

ب. يضع الباحثون خطط (RPP)

ج. يقوم الباحثون بإعداد أوراق العمل اللازمة في التعليم واللوحات
النقطية للفصل التجريبية بالإضافة إلى المعدات الأخرى اللازمة
للتعليم

د. تطوير أدوات الاختبار. هذه الأداة في شكل أسئلة الاختبار من
متعدد مع ٤ خيارات للإجابة

هـ. اختبار أداة الاختبار للطلاب الذين حصلوا على المادة

و. تحليل أسئلة الاختبار ثم أخذ أسئلة صالحة لاستخدامها كأسئلة
بعد الاختبار

٢. مرحلة التنفيذ

أ. تنفيذ التعليم في الصف التجريبي

ط) قول كلمات المديح وإعطاء نقطة واحدة على لوحة تحصيل

الطالب للطلاب المنتظمين في الفصل والاهتمام بالتعليم

ي) قول ذكي وجيد ومائة كلمة وإعطاء نقطتين على تحصيل

الطلب للطلاب القادرين على الإجابة عن الأسئلة التي

يطرحها المعلم شفهاً وأدباً

ك) إعطاء حلوى و ٣ نقاط على لوحة تحصيل الطالب للطلاب

القادرين على العمل على الأسئلة التي طرحها المعلم على

السبورة

ل) امنح كتباً أو أقلام رصاص أو أدوات تعليمية أخرى للطلاب

الذين حصلوا على أكبر ٣ نقاط

م) إعطاء عقوبات صارمة في شكل تحذير وتخفيف نقطة واحدة

للطلاب الذين يشيرون ضجة في الفصل ولا يبتبهون للتعليم

ن) إعطاء العقوبة على شكل القيام بالأسئلة على السبورة وخصم
نقطتين للطلاب المتأخرين عن الفصل أكثر من ٥ دقائق
س) إعطاء العقوبة الوقوف امام الفصل لمدة ٥ دقائق وخصم ٣
نقاط للطلاب الذين لا يؤدون واجباتهم المدرسة
ع) يكتمل إعطاء غرامة تنظيف الفصل بعد التعليم للطلاب
الذي حصل على أقل ٣ نقاط

٣. مرحلة تقييم التعليم

هذا التقييم هو تنفيذ اختبار لقياس قدرة الطلاب في الفصل التجريبي
والفئة الضابطة بعد تلقيهم تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة تعليم
مختلفة في شكل اختبار بعدي. يهدف هذا الاختبار أو التقييم الكتابي
إلى الحصول على البيانات عن نتائج تعلم الطلاب بعد تلقي العلاج.
البيانات التي تم الحصول عليها من التقييم هي البيانات النهائية
المستخدمة كدليل على الفرضية.

ب. تحليل البيانات

١. تحليل تجربة الأداة

قبل تحليل البيانات، قم أولاً بتحليل أسئلة الاختبار التي تم اختبارها في
الفصل الذي قد تلقى مادة أفراد الأسرة وهو الفصل الخامس مدرسة الشهداء
الابتدائية الاسلامية. استخدمت هذه الدراسة أداة الاختبار في شكل اختبار
الاختيار من متعدد، والذي يتكون من ١٥ سؤالاً مع ٤ خيارات للإجابة.
والتي سيتم استخدامها لاحقاً كأسئلة الاختبار اللاحق للفصل التجريبي
والفصل الضابط، ولكن البحث أولاً عن الصلاحية والموثوقية ومستوى
الصعوبة. كانت نتائج تحليل العناصر كما يلي :

أ) تحليل الصلاحية

استنادا إلى أسئلة الاختبار التي تم إجراؤها بعدد المشاركين في الاختبار، $N = 20$ ومستوى كبير بنسبة ٥٪ تحصل على $r_{pbi} = 0,444$ ، لذلك يُقال أن العنصر صالح إذا $r_{pbi} > 0,444$ فتحصل على النتائج التالية :

الجدول ٤.١. اختبار صلاحية العنصر

البيان	المقارنة	r-tabel	r-pbi	الرقم
غير صالح	$r_{pbi} < r_{tabel}$	0,444	0,303	١
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,568	٢
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,555	٣
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,594	٤
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,495	٥
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,644	٦
غير صالح	$r_{pbi} < r_{tabel}$	0,444	0,099	٧

غير صالح	$r_{pbi} < r_{tabel}$	0,444	0,127	٨
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,664	٩
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,508	١٠
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,664	١١
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,595	١٢
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,587	١٣
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,694	١٤
صالح	$r_{pbi} > r_{tabel}$	0,444	0,636	١٥

في حساب صلاحية أسئلة الاختبار بعدد ١٥ سؤالاً، تم الحصول على ١٢ سؤالاً صحيحاً. يمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ٧.
 (ب) تحليل الموثوقية

نتائج حساب تحليل الموثوقية لـ ١٥ سؤالاً باستخدام صيغة KR-

:20

$$r_{11} = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left[1 - \frac{\sum p_i q_i}{st^2} \right]$$

حصلت على نتيجة $r_{11} = 0,8076$ لأن

$r_{11} > r_{label} = 0,8076 > 0,444$ فيمكن الاستنتاج أن هذا السؤال

موثوق. يمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ٧.

(ج) تحليل مستوى الصعوبة

بناء على نتائج حساب مستوى صعوبة العناصر التي تم الحصول

عليها :

الجدول ٤.٢ . مستوى الصعوبة

البيان	مستوى الصعوبة	الرقم
صعب	0,2	١
سهل	0,8	٢
سهل	0,9	٣
سهل	0,75	٤
متوسط	0,6	٥

سهل	0,8	٦
صعب	0,3	٧
متوسط	0,65	٨
سهل	0,75	٩
متوسط	0,65	١٠
سهل	0,75	١١
متوسط	0,7	١٢
متوسط	0,6	١٣
متوسط	0,7	١٤
سهل	0,85	١٥

يمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ٧.

٢. تحليل البيانات

البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي بيانات نتائج اختبار البعدي *posttest* للفصل التجريبي والفصل الضابط. للحصول على قائمة القيمة يمكن رؤيتها في الملحق ٨.

(أ) الاختبار الطبيعي

في الاختبار الطبيعي تكون البيانات المستخدمة هي نتائج اختبار البعدي *posttest* للطلاب بعد تنفيذ عملية التعليم. بلغ عدد الطلاب الذين أجروا الاختبار البعدي 58 طالبا تم تقسيمهم إلى فصلين، وهما الفصل التجريبي بعدد ٢٩ طالبا والفصل الضابط بعدد ٢٩ طالبا. معايير الاختبار المستخدمة للمستوى $\alpha = 5\%$ مع $k-1 = dk$. إذا كانت $x_{hit}^2 < x_{tabel}^2$ فالبيانات تمت توزيعها بشكل طبيعي والعكس إذا $x_{hitun}^2 > x_{tabel}^2$ فإن البيانات لا يتم توزيعها بشكل طبيعي. يمكن رؤية نتائج اختبار الحالة الطبيعية للبيانات في الجدول التالي :

الجدول ٤.٥.

بيانات نتائج الاختبار الطبيعي للفصل التجريبي والفصل الضابط

البيان		Dk	α	الكفاءة	الفصل
طبيعي	11,070	5	6,5202	الامتحان البعدي	التجريبي (٤ ب)
طبيعي	11,070	5	5,0208	الامتحان البعدي	الضابط (٤ أ)

من هذا الجدول يُعرف الاختبار الطبيعي لنتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي (٤ ب) للمستوى الهام $\alpha = 5\%$ مع $dk = 6-1 = 5$ ، حصلت على $x_{hitung}^2 = 6,5202$ و $x_{tabel}^2 = 11,070$ لأن $x_{hitung}^2 < x_{tabel}^2$ فيمكن الاستنتاج أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي. ويمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ٩ أ.

أما الاختبار الطبيعي لنتائج الاختبار البعدي في الفصل الضابط لمستوى هام $\alpha = 5\%$ مع $dk = 6-1 = 5$ ، حصلت على $x_{hitung}^2 = 5,0208$ و $x_{tabel}^2 = 11,070$ لأن $x_{hitung}^2 < x_{tabel}^2$ فيمكن الاستنتاج بأن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي. ويمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ٩ ب.

(ب) اختبار التجانس

تنفيذ اختبار التجانس باستخدام البيانات الخاصة بنتائج التعلم (الاختبار البعدي) بالصيغة التالية :

$$F_{hitu} = \frac{\text{varians terbesar}}{\text{varians terkecil}}$$

الفرضيات المختبرة هي:

H_0 = تباين متجانس

H_a = تباين غير متجانس

لكلا الفئتين نفس التباين عند استخدام $\alpha = 5\%$ حصلت على $F_{hitung} < F_{tabel}$ وهذا يعني أن كلا الفئتين متجانستين. من نتائج الحساب التي تم الحصول عليها :

$$S_1^2 = 116,4089$$

$$S_2^2 = 132,8202$$

فيمكن حسابها :

$$F_{hitung} = \frac{132,8202}{116,4089} = 1,1409$$

من نتائج حساب اختبار التجانس للعينة أعلاه، حصلت على $F_{hitung} = 1,1409$ بمستوى الهام $\alpha = 5\%$ و $dk\ pembilang = 28$ وهي $dk\ penyebut = 29-1 = 28$ و $F_{(0,05)(28;28)} = 1,8821$ تعرف بأن $F_{hitung} < F_{tabel}$ فيمكن الاستنتاج أن البيانات لها تباين متجانس.

الجدول ٤.٦ . بيانات نتائج اختبار التجانس

معيار	F_{tabel}	F_{hitung}	الفصل	الرقم
متجانس	١,٨٨٢١	١,١٤٠٩	الرابع ب	١
			الرابع أ	٢

يمكن رؤية الحساب الكامل في الملحق ١٠.

(ج) اختبار الفرضيات

أظهرت نتائج الحساب أن نتائج التعلم للفصل التجريبي والفصل الضابط تكون عادة موزعة ومتجانسة. لاختبار الفرق في الوسيلتين (اختبار الفرضية) بين الفصل التجريبي والفصل الضابط باستخدام $uji-t$ independen. عرض نتائج اختبار t في الملحق ١١. وفي الوقت نفسه، يتم عرض النتائج بالاختصار في الجدول التالي.

الجدول ٤.٧ . نتائج اختبار الفرضية

البيان	t	t	Selisih Rerata	Rerata	الفصل
أهمية	١,٦٧٢	٦,٤٢٢	١٩,٨٣	٨٠,١٤	التجريبي
				٦٠,٩٧	الضابط

كما هو موضح في الجدول أعلاه، فإنه يوضح أن نتائج تعلم الطلاب في الفصل التجريبي (متوسط ٨٠.١٤) أعلى من نتائج تعلم الطلاب في الفصل الضابط (متوسط ٦٠.٩٧)، باختلاف ١٩.٨٣. هل الاختلاف في نتائج التعلم بين الفصلين كبير؟

يوضح الجدول أعلاه نتائج تحليل اختبار t بقيمة t_{hit} = 6,422. من جدول معايير الأهمية لقيمة t بمستوى الهام $\alpha = 5\%$ ، $t_{tabel} = 1,672$ ، $dk = n_1 + n_2 - 2 = 56$ ، حصلت على قيمة $t_{hitung} > t_{tabel}$ وفقا لمعايير اختبار الفرضية التي تم تعيينها مسبقا والتي تنص على أنه سيتم قبول H_0 إذا $t_{hitung} < t_{tabel}$. لأن النتائج أعلاه تظهر $t_{hitung} = 6,422 > t_{tabel} = 1,672$ يدل على H_0 مردود و H_a مقبول. هذا يعني أن الاختلاف في نتائج التعلم بين الفصل التجريبي والضابط يختلف اختلافا كبيرا. بمعنى آخر، نتائج التعلم للطلاب الذين يتبعون التعليم باستخدام طريقة الثواب والعقاب (الفصل التجريبي) أعلى من نتائج التعلم للطلاب الذين يتبعون التعليم باستخدام الطريقة التقليدية. بمعنى آخر، طريقة الثواب والعقاب لها التأثير على نتائج التعلم.

بناء على نتائج تحليل البيانات، يمكن أن يجيب على الفرضية القائلة بوجود اختلاف في متوسط نتائج التعلم. لذلك، طريقة الثواب والعقاب أفضل في تحسين نتائج التعلم لدى تلاميذ الفصل الرابع في مدرسة الشهداء الابتدائية الاسلامية سيمارنج من نتائج التعلم باستخدام الطريقة التقليدية أي طريقة المحاضرة.

٣. محدودية البحث

- عند إجراء هذا البحث، تدرك الباحثة أنها لا تزال هناك العديد من القيود، بما في ذلك:
- (أ) الوقت المحدود
- تدرك الباحثة أنها بصفتها إنسانا عاديا، لا تزال لديها العديد من أوجه القصور والأخطاء في هذا البحث، سواء كانت محدودة في الطاقة والمعرفة والوقت.
- (ب) في هذه الدراسة، قامت الباحثة فقط بفحص التعليم باستخدام طريقة الثواب والعقاب في تعليم اللغة العربية، وهي مادة الكتابة في الباب "أفراد الأسرة"
- (ج) تبحث هذه الدراسة فقط في حدود تأثير طريقة الثواب والعقاب، وليس إلى حد فحص نتائج أنواع طريقة الثواب والعقاب.
- على الرغم من العديد من العقبات والتحديات التي واجهتها في إجراء هذا البحث، شكرت الباحثة بإتمام هذا البحث.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

- بناءً على نتائج تحليل البيانات، يمكن الاستنتاج على النحو التالي:
١. زادت نتائج تعلم الطلاب من نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي بمتوسط نتيجة ٨٠.١ بعد تلقي العلاج باستخدام طريقة الثواب والعقاب، بينما في الفصل الضابط كان متوسط نتيجة التلاميذ ٦٠.٩ فقط باستخدام الطريقة التقليدية.
 ٢. تشير نتائج الفرضية إلى أن نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الذين يتبعون التعليم باستخدام طريقة الثواب والعقاب أعلى بكثير من نتائج التعلم لدى تلاميذ الذين يتبعون التعليم باستخدام الطريقة التقليدية ($t_{hitung} = 6,422 > t_{tabel} = 1,672$). لذلك، فرضية البحث التي تعبر على: طريقة الثواب والعقاب لها تأثير على نتائج التعلم لدى تلاميذ الفصل الرابع في درس العربية مقبول. بمعنى آخر، طريقة الثواب والعقاب لها تأثير على نتائج تعلم اللغة العربية التي يحصل عليها الطلاب.

ب. الاقتراحات

- بناءً على نتائج الدراسة يود الباحث أن ينقل الاقتراحات التالية:
١. للمعلمين
- أ) يرجى أن يعرف المعلمون طريقة التعليم المتنوعة التي يمكن استخدامها في عملية التعليم لتحسين نتائج تعلم اللغة العربية من أجل تحسين جودة التعليم.

ب) يرجى للمعلمين أن يطبقوا طريقة الثواب والعقاب في عملية التعليم بحيث يكون الطلاب أكثر حماسا ونشاطا في عملية التعليم وذلك لتحسين نتائج تعلم اللغة العربية.

٢. للتلاميذ

أ) يرجى للتلاميذ أن يكونوا قادرين على تحفيز أنفسهم من أجل تحسين نتائج التعلم على النحو الأمثل.

ب) يرجى للطلاب كأجيال ذكية وخلفاء الأمة تغيير المواقف ليكونوا أكثر نشاطا وإبداعا وحيوية من أجل تحقيق الإنجاز الأمثل ونتائج التعلم.

ج. الاختتام

الحمد لله سبحانه وتعالى على كل نعمة وإرشاد حتى تقدر الباحثة على اختتام هذا البحث العلمي.

تدرك الباحثة أن هذا البحث بعيد كل البعد عن الكمال، لذلك تطلب الباحثة الاقتراحات والنقد من جميع الأطراف. وتأمل الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي مفيدا للباحثة بشكل خاص والقارئ بشكل عام.

المراجع

عبد الرحمن عبد الهاشمي و فائزة مُجَد فجري العزاوي, الكتابة الفنية مفهومها أهميتها
مهاراتها تطبيقاتها, الأردن: الوراق, ٢٠١٠.

أحمد بن عبدالله الباتلي, أهمية اللغة العربية, الرياض: دار الوطن, ١٤١٢.

- Abdurrahman, Mulyono. Pendidikan Anak Berkesulitan Belajar, Jakarta: Rineka Cipta, 2003.
- Ahmadi, Abu dan Nur Uhbiyati. Ilmu Pendidikan, Jakarta: Rineka Cipta, 2001.
- Amin, Jamaludin. Pendidikan dan Pengajaran, Jakarta: Pustaka Antara, 1969.
- Arifin, Zaenal. Evaluasi Pembelajaran, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009.
- Arikunto, Suharsimi. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan PraktiK, Jakarta: Rineka Cipta, 2006.
- Aristiyani, Lia. Pengaruh Pemberian Reward Dan Punishment Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Kelas VIII Semester 2 Garis Singgung Persekutuan Luar Lingkaran Mts Hasan Kafrawi Mayong Jeparatahun Pelajaran 2010/2011. Skripsi. Semarang, UIN Walisongo, 2011.
- Aromdani, Panji. Pengaruh Reward Dan Punishment Terhadap Peningkatan Prestasi Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Al-Qur'an di SD Islam Al-Fajar Villa Nusa Indah Bekasi, Skripsi. Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2014.
- Baharudin dan Esa Nur Wahyuni, Teori Belajar dan Pelajaran, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2010.
- Bahri Djamarah, Syaiful dan Asman Zain, Strategi Belajar Mengajar, Jakarta: Rhineka Cipta, 2006.
- Bahri Djamarah, Syaiful. Psikologi Belajar, Jakarta: Rineka Cipta, 2008.

- Daien Indrakusuma, Amir. Pengantar Ilmu Pendidikan, Surabaya: Usaha Nasional, 1973.
- Darajat, Zakia, Dkk, Metode Khusus Pengejaran Agama Islam, Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008.
- Darmanto, Priyo dan Pujo Wiyoto, Kamus Inggris-Indonesia Indonesia-Inggris, Surabaya: Arkola, 2015.
- Dimiyati dan Mudjiono, Belajar dan Pembelajaran, Jakarta: Rineka Cipta, 2009.
- E Mulyasa, Menejemen Berbasis Sekolah, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012.
- Fathoni, Ari. Pengaruh Pemberian Reward Dan Punishment Terhadap Minat Belajar Matematika Siswa Kelas V MIN 1 Madiun Tahun Pelajaran 2017/2018. Skripsi. Ponorogo, IAIN Ponorogo, 2018.
- Fikri Amrullah, Ahmad. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, Yogyakarta: Pustaka Diniyah, 2018.
- Hadjar, Ibnu. Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, Sosial Dan Humaniora, Semarang: PT Pustaka Rizki Putra, 2017.
- Hamalik, Oemar. Proses Belajar Mengajar, Jakarta: Bumi Aksara, 2007.
- <https://quran.kemenag.go.id>.
- Imron, Ali. Manajemen Peserta Didik Berbasis Sekolah, Jakarta: Bumi Aksara, 2012.
- J. Wantah, Maria. Pengembangan Disiplin dan Pembentukan Moral Anak Usia Dini, Jakarta: Depatemen Pendidikan Nasional, 2015.
- kusyairy, Umi dan Sulkipli. Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik Melalui Pemberian Reward And Punishment, Jurnal. Makassar: UIN Alauddin, 2018.
- M. Ngalim Purwanto, Ilmu Pendidikan Teoritis dan Praktis, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009.
- Nuha, Ulin. Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab, Yogyakarta: Diva Press, 2012.

- Purnomo, Halim dan Husnul Khotimah Abdi, Model Reward And Punishment Perspektif Pendidikan Islam, Yogyakarta: Deepublish, 2012.
- Purwanto, Metode Penelitian Kuantitatif Untuk Psikologi Dan Pendidikan, Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2010.
- Rifa'I, Ahmad dan Anni Catharina. Psikologi Pendidikan, Semarang: Unnes, 2009.
- Slameto, Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi, Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Sudijono, Anas. Pengantar Statistik Pendidikan, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2008.
- Sudjana, Nana. Penilaian Proses Belajar Mengajar, Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2010.
- Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, Bandung: Alfabeta, 2016.
- Sugiyono, Statistika Untuk Penelitian, cet. II. Bandung: Alfabeta, 2006.
- Suharsimi, Dasar-dasar Evaluasi Pembelajaran, Jakarta: Bumi Aksara, 2002.
- Susanto, Ahmad. Teori Belajar Dan Pembelajaran di Sekolah Dasar, Jakarta: Rajawali Pers, 2013.
- Ungguh Muliawan, Jasa. 45 Model Pembelajaran Spektakuler, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016.
- Wijaya, Aat Shoim. Strategi Peningkatan Mutu Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Diniyah An-Nawawi Putra Jejeran Pleret Bantul. Skripsi. Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2012
- Wilis Dahar, Ratna. Teori-Teori Belajar dan Pembelajaran, Bandung: Pt Gelora Aksara Pratama, 2011.
- Yanuar A, Jenis-Jenis Hukuman Edukatif Untuk Anak SD, Jogjakarta: Diva Press, 2012.

Lampiran 1

DAFTAR SISWA KELAS UJI COBA INSTRUMEN

No	Kode Siswa
1	U-1
2	U-2
3	U-3
4	U-4
5	U-5
6	U-6
7	U-7
8	U-8
9	U-9
10	U-10
11	U-11
12	U-12
13	U-13
14	U-14
15	U-15
16	U-16
17	U-17
18	U-18
19	U-19
20	U-20

Lampiran 2a

DAFTAR KELAS EKSPERIMEN

No	Kode Siswa
1	E-1
2	E-2
3	E-3
4	E-4
5	E-5
6	E-6
7	E-7
8	E-8
9	E-9
10	E-10
11	E-11
12	E-12
13	E-13
14	E-14
15	E-15
16	E-16
17	E-17
18	E-18
19	E-19
20	E-20
21	E-21
22	E-22
23	E-23
24	E-24
25	E-25
26	E-26
27	E-27
28	E-28
29	E-29

Lampiran 2b

DAFTAR KELAS KONTROL

No	Kode Siswa
1	K-1
2	K-2
3	K-3
4	K-4
5	K-5
6	K-6
7	K-7
8	K-8
9	K-9
10	K-10
11	K-11
12	K-12
13	K-13
14	K-14
15	K-15
16	K-16
17	K-17
18	K-18
19	K-19
20	K-20
21	K-21
22	K-22
23	K-23
24	K-24
25	K-25
26	K-26
27	K-27
28	K-28
29	K-29

Lampiran 3a

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Kelas eksperimen

Nama Sekolah	: MI As-Syuhada'
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas / Semester	: IV / Genap
Materi Inti	: أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ
Maharah	: kitabah dengan menggunakan 16 mufrodad baru
Alokasi Waktu	: 2 x 60 Menit (2 pertemuan)

A. KOMPETENSIINTI

1. Menghargai dan Menghayati ajaran agama yang di anutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong) santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (Menggunakan, mengurai merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang di pelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/ teori.

B. KOMPETENSIDASAR

- 3.3. Memahami bentuk kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ baik secara lisan maupun tertulis

C. INDIKATOR DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

Indikator	Tujuan
1. Menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna	1. Siswa mampu menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna
2. Menyempurnakan kalimat tentang أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ dengan mufrodad yang telah disediakan	2. Siswa mampu menyempurnakan kalimat tentang أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ dengan mufrodad yang telah
3. Menerjemahkan kalimat tentang الْأُسْرَةِ أَفْرَادُ kedalam bahasa	

Indonesia	3. disediakan
4. Menerjemahkan kalimat tentang أَقْرَابُ الأُسْرَةِ kedalam bahasa Arab	3. Siswa mampu menerjemahkan kalimat tentang أَقْرَابُ الأُسْرَةِ kedalam bahasa Indonesia
	4. Siswa mampu menerjemahkan kalimat tentang أَقْرَابُ الأُسْرَةِ kedalam bahasa Arab

D. MATERI PEMBELAJARAN

تَلْمِيذٌ	Siswa (laki-laki)	جَدٌّ	Kakek
مُهَنْدِسٌ	Insinyur (laki-laki)	جَدَّةٌ	Nenek
رَبَّةُ الْبَيْتِ	Ibu rumah tangga	أَبٌ	Ayah
مُدَرِّسٌ	Guru (laki-laki)	أُمٌّ	Ibu
مُوظَّعَةٌ	Pegawai (perempuan)	عَمٌّ	Paman (dari ayah)
طَبِيبٌ	Dokter (laki-laki)	عَمَّةٌ	Bibi (dari ayah)
مُمرِضَةٌ	Perawat (perempuan)	حَالٌ	Paman (dari ibu)
شُرْطِيٌّ	Polisi (laki-laki)	حَالَةٌ	Bibi (dari ibu)

١. هَذَا أَبِي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ هُوَ مُدَرِّسٌ
٢. ذَلِكَ أَخِي إِسْمُهُ بُرْهَانَ هُوَ تَلْمِيذٌ
٣. هَذِهِ أُمِّي إِسْمُهَا عَائِشَةُ
٤. هَذِهِ أُخْتِي إِسْمُهَا فَاطِمَةُ هِيَ مُمرِضَةٌ
٥. تِلْكَ جَدَّتِي إِسْمُهَا مَيْسِرَةٌ

E. METODE PEMBELAJARAN

1. Audio lingual
2. As'ilah wa ajwibah
3. praktik
4. Reward and Punishment

F. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan

1. Pendahuluan (10 menit)
 - a. Guru menanyakan kabar dan melakukan absensi kelas.
 - b. Guru melakukan interaksi dengan mengajukan beberapa pertanyaan kepada peserta didik terkait dengan materi yang akan diajarkan.
 - c. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada pertemuan ini, sambil melakukan percakapan tentang أفرد الأُسرة
 - d. Guru memberi penjelasan mengenai teknik pembelajaran kitabah tentang أفرد الأُسرة
2. Kegiatan inti (100 menit)
 - a. Menjelaskan
 - 1) Guru memberikan beberapa mufrodad baru yang berkaitan dengan materi أفرد الأُسرة
 - 2) Guru menjelaskan tata cara menyambung huruf, melengkapi kalimat dan menerjemahkan beberapa teks yang berkaitan dengan materi أفرد الأُسرة
 - b. Menanya
Guru memberikan waktu bertanya untuk peserta didik apabila belum memahami mengenai pelajaran yang berkaitan dengan tema kitabah أفرد الأُسرة
 - c. Mencoba
Guru mencoba memberikan contoh yang sesuai dengan tema أفرد الأُسرة
 - d. Mengkomunikasikan
 - 1) Guru bertanya dan meminta timbal balik peserta didik mengenai contoh yang sudah diberikan
 - 2) Guru memberikan reward berupa kata pujian dan alat tulis kepada beberapa peserta didik yang berani menjawab pertanyaan, berani mengerjakan soal di depan kelas dengan baik dan benar dan yang mendapat poin prestasi terbanyak
 - 3) Guru memberikan punishment berupa teguran, berdiri di depan kelas, dan membersihkan kelas bagi peserta didik yang tidak memperhatikan pelajaran dan memiliki poin prestasi terendah
3. Penutup (10 menit)

- a. Guru mengulang kembali materi yang sudah di pelajari.
- b. Guru memberikan tindak lanjut (PR, saran dan motivasi)
- c. Guru menutup pembelajaran.

G. SUMBER PEMBELAJARAN

1. Buku LKS Bahasa Arab kelas IV

H. PENILAIAN

Indikator Pencapaian	Jenis Penilaian	Bentuk penilaian	Contoh Instrumen
1. Menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna 2. Menyempurnakan kalimat tentang أفراء الأمانة dengan mufrodad yang telah disediakan 3. Menerjemahkan kalimat tentang أفراء الأمانة kedalam bahasa Indonesia 4. Menerjemahkan kalimat tentang أفراء الأمانة kedalam bahasa Arab	Tes tulis.	Uraian	Soal PostTest

Semarang, 17 Januari 2022

Mengetahui
Guru Bahasa Arab



Zayina Ilmiati

Peneliti



Anis Mar'atus Sholihah

Lampiran 3b

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) Kelas kontrol

Nama Sekolah	: MI As-Syuhada'
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas / Semester	: IV / Genap
Materi Inti	: أَقْرَادُ الْأُسْرَةِ
Maharah	: kitabah dengan menggunakan 16 mufrodah baru
Alokasi Waktu	: 2 x 60 Menit (2 pertemuan)

A. KOMPETENSI INTI

1. Menghargai dan Menghayati ajaran agama yang di anutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong) santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (Menggunakan, mengurai merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang di pelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/ teori.

B. KOMPETENSIDASAR

- 3.3. Memahami bentuk kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik أَقْرَادُ الْأُسْرَةِ baik secara lisan maupun tertulis

C. INDIKATOR DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

Indikator	Tujuan
1. Menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna	1. Siswa mampu menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna
2. Menyempurnakan kalimat tentang أَقْرَادُ الْأُسْرَةِ dengan mufrodah yang telah disediakan	2. Siswa mampu menyempurnakan kalimat tentang أَقْرَادُ الْأُسْرَةِ dengan
3. Menerjemahkan kalimat	

<p>tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Indonesia</p> <p>4. Menerjemahkan kalimat tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Arab</p>	<p>mufrodat yang telah disediakan</p> <p>3. Siswa mampu menerjemahkan kalimat tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Indonesia</p> <p>4. Siswa mampu menerjemahkan kalimat tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Arab</p>
---	--

D. MATERI PEMBELAJARAN

تَلْمِيذٌ	Siswa (laki-laki)	جَدٌّ	Kakek
مُهَنْدِسٌ	Insinyur (laki-laki)	جَدَّةٌ	Nenek
رَبَّةُ الْبَيْتِ	Ibu rumah tangga	أَبٌ	Ayah
مُدْرِسٌ	Guru (laki-laki)	أُمٌّ	Ibu
مُوظَّفَةٌ	Pegawai (perempuan)	عَمٌّ	Paman (dari ayah)
طَبِيبٌ	Dokter (laki-laki)	عَمَّةٌ	Bibi (dari ayah)
مُمرِّضَةٌ	Perawat (perempuan)	حَالٌ	Paman (dari ibu)
شُرْطِيٌّ	Polisi (laki-laki)	حَالَةٌ	Bibi (dari ibu)

١. هَذَا أَبِي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ هُوَ مُدْرِسٌ
٢. ذَلِكَ أَخِي إِسْمُهُ بُرْهَانٌ هُوَ تَلْمِيذٌ
٣. هَذِهِ أُمِّي إِسْمُهَا عَائِشَةُ
٤. هَذِهِ أُخْتِي إِسْمُهَا فَاطِمَةُ هِيَ مُرْرِضَةٌ
٥. تِلْكَ جَدَّتِي إِسْمُهَا مَيْسِرَةٌ

E. METODE PEMBELAJARAN

1. Ceramah
2. As'ilah wa ajwibah

F. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan

1. Pendahuluan (10 menit)
 - a. Guru menanyakan kabar dan melakukan absensi kelas.
 - b. Guru melakukan interaksi dengan mengajukan beberapa pertanyaan kepada peserta didik terkait dengan materi yang akan diajarkan.
 - c. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada pertemuan ini, sambil melakukan percakapan tentang **أفراد الأسرة**
 - d. Guru memberi penjelasan mengenai tehnik pembelajaran kitabah tentang **أفراد الأسرة**
2. Kegiatan Inti (100 menit)
 - a. Menjelaskan
 - 1) Guru memberikan beberapa mufrodad baru yang berkaitan dengan materi **أفراد الأسرة**
 - 2) Guru menjelaskan tata cara menyambung huruf, melengkapi kalimat dan menerjemahkan beberapa teks yang berkaitan dengan materi **أفراد الأسرة**
 - b. Menanya
Guru memberikan waktu bertanya untuk peserta didik apabila belum memahami mengenai pelajaran yang berkaitan dengan tema kitabah **أفراد الأسرة**
 - c. Mencoba
Guru mencoba memberikan contoh yang sesuai dengan tema **أفراد الأسرة**
 - d. Mengkomunikasikan
Guru bertanya dan meminta timbal balik peserta didik mengenai contoh yang sudah diberikan
3. Penutup (10 menit)
 - a. Guru mengulang kembali materi yang sudah di pelajari.
 - b. Guru memberikan tindak lanjut (PR, saran dan motivasi)
 - c. Guru menutup pembelajaran.

G. SUMBER PEMBELAJARAN

1. Buku LKS Bahasa Arab kelas IV

H. PENILAIAN

Indikator Pencapaian	Jenis Penilaian	Bentuk penilaian	Contoh Instrumen
<ol style="list-style-type: none">1. Menyusun kata acak sehingga menjadi kalimat sempurna2. Menyempurnakan kalimat tentang أفراد الأسرة dengan mufrodat yang telah disediakan3. Menerjemahkan kalimat tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Indonesia4. Menerjemahkan kalimat tentang أفراد الأسرة kedalam bahasa Arab	Tes tulis.	Uraian	Soal PostTest

Semarang, 17 Januari 2022

Mengetahui
Guru Bahasa Arab



Zayina Ilmiati

Peneliti



Anis Mar'atus Sholihah

Lampiran 4

SOAL UJI COBA

Nama : Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas : 5 (lima) Hari, Tanggal :

I. Berilah tanda silang (x) pada salah satu huruf ا، ب، ج، د untuk jawaban yang benar!

1. أ - هُوَ ؟ - هُوَ - إِحْسَانٌ - إِسْمُهُ - مَنْ
أ. مَنْ أَبِي هُوَ؟ هُوَ إِسْمُهُ إِحْسَانٌ ج.
ب. مَنْ هُوَ؟ هُوَ أَبِي إِسْمُهُ إِحْسَانٌ د.
مَنْ هُوَ هُوَ؟ أَبِي إِسْمُهُ إِحْسَانٌ

2. فَاطِمَةٌ - أُخْتِي - هِيَ - هَذِهِ - إِسْمُهَا - مُمْرَضَةٌ
أ. هَذِهِ أُخْتِي هِيَ فَاطِمَةٌ إِسْمُهَا
ب. هَذِهِ فَاطِمَةٌ أُخْتِي إِسْمُهَا هِيَ
ج. مُمْرَضَةٌ هَذِهِ أُخْتِي إِسْمُهَا فَاطِمَةٌ هِيَ
د. مُمْرَضَةٌ هَذِهِ أُخْتِي إِسْمُهَا هِيَ فَاطِمَةٌ

3. أ - س - ر - ت - ي
أ. أَسْرِي أُسْرِي
ب. أُسْرِي أُسْرِي
ج. أُسْرِي أُسْرِي
د. أُسْرِي أُسْرِي

4. ط - ب - ي - ب - ة
أ. طَبِيْبَةٌ طَبِيْبَةٌ
ج. طَبِيْبَةٌ طَبِيْبَةٌ

ب. طَبِّ يَبِئَةٌ د. طَبِيبٌ

٥. أ - ا - د - س - ت - ع

أ. شَرْطِيَّةٌ ج. تَلْمِيذَةٌ

ب. مُمَرِّضَةٌ د. أَسْتَاذَةٌ

٦. تِلْكَ أُبَيِّ وَ أَبِي

أ. هَذِهِ ج. تِلْكَ

ب. هَذَا د. ذَلِكَ

٧. هَذَا عَمِّي أَحْمَدُ هُوَ مُصَوِّرٌ فُوْتُوْغَرَابِي

أ. إِسْمُهُ ج. إِسْمُكَ

ب. إِسْمُهَا د. إِسْمِي

٨. هَذِهِ أُخْتِي إِسْمُهَا

أ. بُؤْدِي ج. غَايِشَةُ

ب. دَحْلَانُ د. هَرْتَنْطَا

٩. ذَلِكَ بُرْهَانٌ هُوَ

أ. تَلْمِيذٌ ج. مُمَرِّضَةٌ

ب. طَبِيبَةٌ د. شَرْطِيَّةٌ

١٠. Gambar di samping bahasa arabnya adalah

أ. جَدُّ ج. أَبٌ

ب. جَدَّةٌ د. أُمٌّ

١١. Gambar di samping bahasa arabnya adalah



أ. عَمُّ

ج. أُمُّ

ب. أَبٌ

د. أَحٌ

١٢. ذَلِكَ جَدِّي إِسْمُهُ مُحَمَّدٌ هُوَ طَبِيبٌ

أ. guru

ج. murid

ب. dokter

د. supir

١٣. هَذَا عَمِّي إِسْمُهُ عَمْرٌ هُوَ شُرْطِيٌّ

أ. pegawai

ج. polisi

ب. insinyur

د. guru

١٤. “Ini ayahku namanya sulaiman”. Bahasa arab dari kalimat tersebut adalah ...

أ. هَذَا أَبِي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ

ج. هَذِهِ أَبِي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ

ب. هَذَا أَنِّي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ

د. هَذِهِ أَنِّي إِسْمُهُ سُلَيْمَانٌ

١٥. “dia dokter di rumah sakit”. Bahasa arab dari kalimat tersebut adalah ...

أ. هِيَ مُوَظَّفَةٌ فِي الْإِدَارَةِ

ب. هُوَ تَلْمِيذٌ فِي الْمَدْرَسَةِ

ج. هَذَا حَسَنٌ هَذِهِ فَائِمَةٌ

د. هُوَ طَبِيبٌ فِي الْمَسْتَشْفَى

Lampiran 5

KUNCI JAWABAN SOAL UJI COBA

1. ب	6. د	11. ج
2. ج	7. أ	12. ب
3. د	8. ج	13. ج
4. ج	9. أ	14. أ
5. د	10. أ	15. د

Lampiran 6

DAFTAR NILAI UJI COBA INSTRUMEN

No	Kode Siswa	Nilai
1	U-1	80
2	U-2	80
3	U-3	73
4	U-4	20
5	U-5	40
6	U-6	93
7	U-7	73
8	U-8	86
9	U-9	46
10	U-10	73
11	U-11	40
12	U-12	66
13	U-13	26
14	U-14	53
15	U-15	93
16	U-16	86
17	U-17	73
18	U-18	60
19	U-19	66
20	U-20	100

Lampiran 7

UJI VALIDITAS, RELIABILITAS DAN DAYA SUKAR

NO	KODE	BUTIR SOAL														
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	U-20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	U-6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	U-15	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4	U-16	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5	U-2	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1
6	U-8	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	U-1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1
8	U-17	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1
9	U-3	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1
10	U-7	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
11	U-10	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
12	U-12	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	U-19	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
14	U-18	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1
15	U-14	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1
16	U-5	0	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1
17	U-9	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1
18	U-13	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1
19	U-11	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1
20	U-4	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1
Jumlah		4	16	18	15	12	16	6	15	15	15	15	14	12	14	17
p		0,2	0,8	0,9	0,75	0,6	0,8	0,3	0,65	0,75	0,65	0,75	0,7	0,6	0,7	0,85
q		0,8	0,2	0,1	0,25	0,4	0,2	0,7	0,35	0,25	0,35	0,25	0,3	0,4	0,3	0,15
Mp		12	10,975	10,611	11,1333	11,3333	11,0625	10,5	10,3077	11,2667	11,2508	11,2667	11,2857	11,5833	11,5	10,8824
Nt								10								
St								3,301514804								
g		0,30289	0,56792	0,5553	0,59457	0,49162	0,64564	0,09914	0,12701	0,66452	0,50803	0,66452	0,59487	0,58756	0,69401	0,6562
h		0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444	0,444
k		invalid	valid	valid	valid	valid	valid	invalid	invalid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid
k-1								14								
p		0,2	0,8	0,9	0,75	0,6	0,8	0,3	0,65	0,75	0,65	0,75	0,7	0,6	0,7	0,85
q		0,8	0,2	0,1	0,25	0,4	0,2	0,7	0,35	0,25	0,35	0,25	0,3	0,4	0,3	0,15
pa		0,16	0,16	0,09	0,1875	0,24	0,16	0,21	0,2275	0,1875	0,2275	0,1875	0,21	0,24	0,21	0,1275
∑ p/q								2,825								
xi								11,47368421								
xi1								0,807626147								
Reliabilitas								reliabel								
Daya Sukar																
IS		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
P		0,2	0,8	0,9	0,75	0,6	0,8	0,3	0,65	0,75	0,65	0,75	0,7	0,6	0,7	0,85
Keterangan		sukar	mudah	mudah	mudah	sedang	mudah	sukar	sedang	mudah	sedang	mudah	sedang	sedang	sedang	mudah

Lampiran 8

DAFTAR NILAI POST-TEST KELAS EKSPERIMEN DAN KONTROL

No	Kode Siswa	Nilai	Kode Siswa	Nilai
1	E-1	91	K-1	58
2	E-2	83	K-2	50
3	E-3	75	K-3	50
4	E-4	75	K-4	75
5	E-5	75	K-5	50
6	E-6	66	K-6	58
7	E-7	100	K-7	83
8	E-8	66	K-8	50
9	E-9	75	K-9	58
10	E-10	75	K-10	58
11	E-11	91	K-11	50
12	E-12	83	K-12	75
13	E-13	75	K-13	50
14	E-14	91	K-14	58
15	E-15	83	K-15	58
16	E-16	83	K-16	50
17	E-17	100	K-17	91
18	E-18	66	K-18	50
19	E-19	83	K-19	58
20	E-20	100	K-20	83
21	E-21	75	K-21	58
22	E-22	66	K-22	66
23	E-23	75	K-23	66
24	E-24	66	K-24	66
25	E-25	83	K-25	58
26	E-26	75	K-26	58
27	E-27	91	K-27	75
28	E-28	91	K-28	50
29	E-29	66	K-29	58

Lampiran 9a

UJI NORMALITAS KELAS EKSPERIMEN

hipotesis

Ho : Data berdistribusi normal

Ha : Data tidak berdistribusi normal

rumus :

$$\chi^2 = n \sum \frac{(p_a - p_h)^2}{p_h}$$

kriteria yang digunakan

pengujian hipotesis

nilai maksimal

nilai minimal

Rentang Nilai R

banyak kelas

panjang kelas

=	100		
=	66		
=	nilai tertinggi	-	nilai terendah
=	100	-	66
=	34		
=	1	+	3,3 log n
=	1	+	3,3 log 29
=	1	+	4,8259
=	5,8259	dibulatkan 6	
=	R		
=	K		
=	34		
=	6		
=	5,666666667	dibulatkan 6	

Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi

No	Nilai (X)	$X - \bar{X}$	$(X - \bar{X})^2$
1	66	-14,1379	199,8810939
2	75	-5,1379	26,39833532
3	75	-5,1379	26,39833532
4	83	2,8621	8,191438763
5	75	-5,1379	26,39833532
6	91	10,8621	117,9845422
7	75	-5,1379	26,39833532
8	91	10,8621	117,9845422
9	91	10,8621	117,9845422
10	100	19,8621	394,5017836
11	83	2,8621	8,191438763
12	66	-14,1379	199,8810939
13	75	-5,1379	26,39833532
14	83	2,8621	8,191438763
15	66	-14,1379	199,8810939
16	83	2,8621	8,191438763
17	66	-14,1379	199,8810939
18	75	-5,1379	26,39833532
19	91	10,8621	117,9845422
20	100	19,8621	394,5017836
21	75	-5,1379	26,39833532
22	66	-14,1379	199,8810939
23	66	-14,1379	199,8810939
24	83	2,8621	8,191438763
25	75	-5,1379	26,39833532
26	75	-5,1379	26,39833532
27	91	10,8621	117,9845422
28	100	19,8621	394,5017836
29	83	2,8621	8,191438763
Jumlah	2324		3259,448276

$$\begin{aligned} \text{Rata-rata} &= \frac{\sum X}{N} \\ &= \frac{2324}{29} \\ &= 80,1379 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Standar deviasi (S)} \\ S^2 &= \frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n - 1} \\ &= \frac{3259,448}{(29-1)} \\ &= 116,4089 \\ &= 10,78929364 \end{aligned}$$

Daftar nilai frekuensi observasi kelas IV B

kelas			Bk	Zi	P(Zi)	Luas	Pa	Ph	$\frac{(P_o - P_h)^2}{P_h}$
			65,5	-1,35670893	0,587436857				
66	-	71				0,124244	5	3,603081	0,541587482
			71,5	-0,80060209	0,71168102				
72	-	77				0,191743	4	5,560536	0,437956445
			77,5	-0,24449525	0,903423641				
78	-	83				0,218908	6	6,348346	0,019114464
			83,5	0,311611592	1,122332138				
84	-	89				0,184894	6	5,361915	0,075934189
			89,5	0,867718433	1,307225754				
90	-	96				0,128079	4	3,714291	0,021977212
			96,5	1,516509747	1,435304746				
97	-	102				0,045591	4	1,322147	5,423678194
			102,5	2,072616588	1,480896012				
							29	X ² =	6,520247987

Keterangan

Bk = batas kelas bawah -0,5 atau batas kelas atas +0,5

Zi = $\frac{B_k - \bar{X}}{S}$

P(Zi) = nilai Zi pada tabel luas dibawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

luas daerah = $P_{(o)} - P_{(z)}$

Pa = proporsi amatan

Ph = proporsi harapan

Untuk $\alpha = 5\%$, dengan dk = 6 - 1 = 5 diperoleh X² tabel = 11,070

Karena X² hitung (6,5202) < X² tabel (11,070), maka data tersebut berdistribusi normal

Lampiran 9b

UJI NORMALITAS KELAS KONTROL

hipotesis

Ho : Data berdistribusi normal

Ha : Data tidak berdistribusi normal

rumus :

$$\chi^2 = n \sum \frac{(p_a - p_h)^2}{p_h}$$

kriteria yang digunakan

pengujian hipotesis

nilai maksimal	=	91		
nilai minimal	=	50		
Rentang Nilai R	=	nilai tertinggi	-	nilai terendah
	=	91	-	50
	=	41		
banyak kelas	=	1	+	3,3 log n
	=	1	+	3,3 log 29
	=	1	+	4,8259
	=	5,8259	dibulatkan 6	
panjang kelas	=	$\frac{R}{K}$		
	=	$\frac{41}{6}$		
	=	6,833333333	dibulatkan 7	

Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi

No	Nilai (X)	$X - \bar{X}$	$(X - \bar{X})^2$
1	58	-2,9655	8,7943
2	50	-10,9655	120,2426
3	50	-10,9655	120,2426
4	75	14,0345	196,9667
5	50	-10,9655	120,2426
6	58	-2,9655	8,7943
7	83	22,0345	485,5184
8	50	-10,9655	120,2426
9	58	-2,9655	8,7943
10	58	-2,9655	8,7943
11	50	-10,9655	120,2426
12	75	14,0345	196,9667
13	50	-10,9655	120,2426
14	58	-2,9655	8,7943
15	58	-2,9655	8,7943
16	50	-10,9655	120,2426
17	91	30,0345	902,0702
18	50	-10,9655	120,2426
19	58	-2,9655	8,7943
20	83	22,0345	485,5184
21	58	-2,9655	8,7943
22	66	5,0345	25,3460
23	66	5,0345	25,3460
24	66	5,0345	25,3460
25	58	-2,9655	8,7943
26	58	-2,9655	8,7943
27	75	14,0345	196,9667
28	50	-10,9655	120,2426
29	58	-2,9655	8,7943
Jumlah	1768		3718,9655

$$\begin{aligned} \text{Rata-rata} &= \frac{\sum X}{N} \\ &= \frac{1768}{29} \\ &= 60,9655 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Standar deviasi (S)} \\ S^2 &= \frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n - 1} \\ &= \frac{3718,9655}{(29-1)} \\ &= 132,8202 \\ &= 11,52476448 \end{aligned}$$

Daftar nilai frekuensi observasi kelas IV A

kelas			Bk	Zi	P(Zi)	Luas	Pa	Ph	$\frac{(P_o - P_h)^2}{P_h}$
			49,5	-0,994859136	0,65990239				
50	-	56				0,1893012	6	5,489735307	0,047428527
			56,5	-0,387471453	0,84920361				
57	-	63				0,2378282	8	6,897017646	0,176390744
			63,5	0,21991623	1,0870318				
64	-	70				0,2089358	5	6,05913776	0,185137364
			70,5	0,827303913	1,29596759				
71	-	77				0,1283449	5	3,722002482	0,438816917
			77,5	1,434691597	1,4243125				
78	-	84				0,0551157	4	1,598354315	3,608650437
			84,5	2,04207928	1,47942817				
85	-	91				0,0165409	1	0,479685846	0,564383589
			91,5	2,649466963	1,49596906				
							29	X ² =	5,020807578

Keterangan

Bk = batas kelas bawah -0,5 atau batas kelas atas +0,5

Zi = $\frac{B_k - \bar{X}}{S}$

P(Zi) = nilai Zi pada tabel luas dibawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

luas daerah = $P_{(z_1)} - P_{(z_2)}$

Pa = proporsi amatan

Ph = proporsi harapan

Untuk $\alpha = 5\%$, dengan dk = 6 - 1 = 5 diperoleh X² tabel = 11,070

Karena X² hitung (5,0208) < X² tabel (11,070), maka data tersebut berdistribusi normal

Lampiran 10

UJI HOMOGENITAS KELAS EKSPERIMEN DAN KONTROL

Sumber data

kelas	IV B	IV A
n	29	29
rata-rata	80,1379	60,9655
varians S^2	116,4089	132,8202
standar deviasi (S)	10,7893	11,5248

Ho diterima apabila $F_{hitung} < F_{tabel}$ $1/2 \alpha (nb-1)(nk-1)$

$F_{1/2\alpha (nb-1)(nk-1)}$

$$F_{hitung} = \frac{\text{varians terbesar}}{\text{varians terkecil}} = \frac{132,82}{116,409} = 1,14098$$

untuk $\alpha = 5 \%$

dengan

dk pembilang = $nb - 1 = 29 - 1 = 28$

dk penyebut = $nk - 1 = 29 - 1 = 28$

$F(0.05)(28:28) = 1,882079$

Karena $F_{hitung} (1,1409) < F_{tabel} (1,8821)$, maka kedua kelas memiliki varian yang sama.

Lampiran 11

UJI HIPOTESIS

Sumber data

kelas	IV B	IV A
n	29	29
rata-rata	80,1379	60,9655
varians S^2	116,4089	132,8202
standar deviasi (S)	10,7893	11,5248

Perhitungan

$$\begin{aligned}
 S^2 &= \frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \\
 &= \frac{(29-1) \quad 116,409 \quad + \quad (29-1) \quad 132,8202}{29 + 29 - 2} \\
 &= 129,2299 \\
 S &= 11,367933 \\
 t_{hitung} &= \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{s \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}} \\
 &= \frac{80,1379 \quad - \quad 60,9655}{11,367933 \quad \sqrt{\frac{1}{29} \quad + \quad \frac{1}{29}}} \\
 &= \frac{19,1724}{6,4221282} \\
 &= 2,9853655
 \end{aligned}$$

Dengan taraf signifikan $\alpha = 5\%$ dk = $n_1 + n_2 - 2 = 29 + 29 - 2 = 56$ diperoleh t tabel 1,67252

Karena t hitung lebih besar dari t tabel maka t hitung berada pada daerah penerimaan H_a . Oleh karena itu dapat disimpulkan bahwa ada perbedaan rata-rata antara kelas eksperimen dan kelas kontrol.

Lampiran 12



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: 56/Un.10.3/D.1/ DA.04/01/2022

04 Januari 2022

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Anis Mar'atus Sholihah

NIM : 1703026127

Yth.

Kepala Sekolah MI As-Syuhada'
di Semarang

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Anis Mar'atus Sholihah

NIM : 1703026127

Alamat : Dsn. Centong 02/03, Ds. Watupawon, Kec. Penawangan, Kab.
Grobogan, Prov. Jawa Tengah.

Judul skripsi : Pengaruh Metode Reward and Punishment Terhadap Hasil Belajar
Bahasa Arab Siswa Kelas IV di MI As-Syuhada' Pedurungan Semarang

Pembimbing : Prof. Dr. H. Ibnu Hadjar, M.Ed

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas mulai tanggal 17 Januari 2022 sampai dengan tanggal 30 Januari 2022.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alikum Wr.Wb.



a.n. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik

MAHFUD JUNAEDI

Tembusan :

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)



YAYASAN AS SYUHADA'
AKTE NOTARIS NO. AHU-0026589. AH.01.12.2021
MADRASAH IBTIDAIYAH AS SYUHADA'
(TERAKREDITASI B)

Sekretariat : Jl. Syuhada' Raya No 13 Tlogosari Kulon Pedurungan Semarang ☎ 50196 📠 085201458111

SURAT KETERANGAN AKTIF

Nomor :013/ML.AS/TV/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala Madrasah Ibtidaiyah As Syuhada' Tlogosari Kulon Pedurungan Semarang menerangkan bahwa :

Nama : Anis Mar'atus Sholihah

NIM : 1703026127

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Judul skripsi : Pengaruh Metode Reward and Punishment Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas IV di MI As-Syuhada' Pedurungan Semarang

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di MI As Syuhada' pada tanggal 17 Januari 2022 sampai 12 Februari 2022

Demikian surat keterangan ini dibuat dan dapat digunakan sebagai mana mestinya

Semarang, 9 April 2022

Kepala MI As Syuhada'



Hamad Hadaitullah, S.E



الفصل التجريبي



الفصل التجريبي



الفصل الضابط



رئيس المدرسة

ترجمة الباحثة

الاسم : أنيس مرآة الصالحة

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٧

مكان وتاريخ الميلاد : غرابوجان, ٠٤ من أكتوبر ١٩٩٧

العنوان : قرية واتوباوان منطقة فيناوانجان مدينة غرابوجان

رقم الهاتف : ٠٨١٣٨٢٧٧٩٩٥٤

البريد الإلكتروني: aniez497@gmail.com

السيرة التربوية :

أ. التربية الرسمية

١. المدرسة الابتدائية الحكومية واتوباوان

٢. المدرسة الثانوية ترمس باتشيتان

٣. المدرسة العالية ترمس باتشيتان

ب. التربية غير الرسمية

١. معهد ترمس الإسلامى باتشيتان جاوى الشرقية